

计划和预算委员会

第十五届会议

2010年9月1日至3日，日内瓦

WIPO审计委员会主席的报告

秘书处编拟

1. WIPO 审计委员会分别于 2009 年 12 月、2010 年 4 月和 7 月举行了第十五、十六和十七届会议。这三届会议的报告作为附件一附于本文件后。

2. 2009 年，委员会对其工作和业务开展了一次评估，详见文件 WO/GA/38/2。该文件的摘要作为附件二附后，其中载有委员会的建议。

3. 请计划和预算委员会审查本文件附件一中所载的 WIPO 审计委员会第十五、十六和十七届会议的报告以及附件二中所载的委员会的建议。

[后接附件一]



WO/AC/17/2
原文：英文
日期：2010年7月30日

世界知识产权组织审计委员会

第十七届会议

2010年7月5日至9日，日内瓦

报 告

经WIPO审计委员会通过

目 录

议程项目 1: 通过议程	3
议程项目 2: 不公开会议	3
议程项目 3: 与工作人员代表大会的会议	3
议程项目 4: 与总干事和高级管理团队的会议	4
议程项目 5: 战略调整计划	5
A. 战略调整计划方案	5
B. 自愿分离计划	7
C. 道德办公室	7
议程项目 6: 企业资源规划	8
议程项目 7: 2008/09 两年期财务管理报告	9
议程项目 8: 2008/09 两年期计划效绩报告; 评价	10
A. 2008/09 两年期计划效绩报告	10
B. 2008/09 年计划效绩报告的审定	10
C. 计划管理和效绩科(PMPS)2010/11 年工作计划	11
D. 评价	11
议程项目 9: 对《内部审计章程》的修订	11
议程项目 10: 内部控制	12
A. 内部控制差距评估	12
B. 内部审计与监督司(IAOD)人员编制和进度报告	13
C. IAOD 的工作计划	13
D. 落实监督建议的后续工作	14
E. 有关调查工作的最新进展	14
F. 内部审计报告	16
议程项目 11: 外聘审计员	16
A. 外聘审计员的遴选程序	16
B. 与外聘审计员的会议	17
议程项目 12: 新建筑项目	17
议程项目 13: 与 WIPO 成员国代表的会议; WIPO 审计委员会的工作和 业务评估的后续跟踪	18
议程项目 14: 其他事宜	19

导 言

1. WIPO 审计委员会(下称“委员会”)第十七届会议于 2010 年 7 月 5 日至 9 日举行。出席会议的有: Gian Piero Roz 先生(主席), Khalil Issa Othman 先生(副主席), Geoffrey Drage 先生、龚亚麟先生、George Haddad 先生、Akuetey Johnson 先生、Akeem Oladele 先生、Igor Shcherbak 先生和 Pieter Zevenbergen 先生。

议程第 1 项: 通过议程

2. 委员会对议程草案进行修改后予以通过(附件一)。

议程第 2 项: 不公开会议

3. 委员会审议了会议文件清单, 注意到很多文件未能按时(即在委员会会议召开前 15 日)提交, 一些文件甚至至今尚未提交。委员会第十七届会议的会期如此安排的原因是为确保将其报告及时提供给计划和预算委员会第十五届会议(PBC/15)。委员会理解秘书处仍然在为 PBC/15 准备文件。因此, 委员会决定在 8 月底举行第十八届会议。由于该会议的报告只能在 PBC/15 前数日发出, 所以届时将向 PBC 作出口头介绍和说明。

4. 委员会还注意到, 委员会面对的数量文件众多, 由于一些文件缺少简明扼要和全面的内容摘要, 从而加重了耗时费力的文件审议工作。

5. 委员会还注意到, 一些已发布的、与本委员会职责范围相关的办公指令和报告并未转交本委员会, 作为资料或供其审议。虽然委员会不具备业务或管理职能, 它还是希望提请 WIPO 管理层注意这一事实, 即为帮助委员会全面履行职责, 秘书处应按时间向委员会提供相关资料和文件。委员会决定在其下届会议上与秘书处讨论如何改进文件协调以及与审计委员会会议时间安排之间的衔接。

建 议

6. 委员会建议, 秘书处发出的所有报告均应包含完整详尽的内容摘要, 其中应包含报告的主要调查结论和建议。

议程第 3 项: 与工作人员代表大会的会议

7. 应工作人员代表大会代表的请求, 委员会与工作人员代表大会的代表举行了会谈。委员会过去曾与工作人员代表大会代表举行过会谈, 并且很高兴有机会与最近评选出的新代表团体举行会谈。委员会注意到, 根据《工作人员条例和工作人员守则》, 工作人员代表大会在本组织的治理中拥有法定职责, 即, “在总干事及其代表前, 工作人员的利益应由员工选出的工作人员代表大会代表。”¹

¹ WIPO 《工作人员条例和工作人员守则》第 8.1 条

8. 委员会提醒工作人员代表大会代表，委员会不具备业务和管理职责，其任务授权是按照成员国所确定的委员会职责范围加以规定的。

9. 工作人员代表大会对以下问题表示了担忧：

- (a) 调查程序及新近起草的《调查手册》，以及与《调查政策》相关的磋商程序。²
- (b) 在设立道德办公室以及新道德官员的遴选过程中，缺乏《工作人员条例和工作人员守则》所要求的磋商。³
- (c) 在医疗服务调整、将医疗服务外包给联合国日内瓦办事处以及查阅 WIPO 现有医疗档案的问题上缺乏与工作人员代表大会的磋商。⁴在接下来与办公厅主任以及首席道德官进行的会谈中(见下文第 5C 项)，秘书处确认自 2009 年初开始，医疗服务便开始由联合国医务处承担，目前仅对这一安排的形式进行了调整。在有关 WIPO 现有医疗档案的问题上，秘书处确认行政管理部门将把处理这些医疗档案的权利归还给工作人员，确保各方的权利都获得保障，首先当然是工作人员的权利。
- (d) 在招聘程序方面缺乏透明度⁵(可参见下文第 68 段)。
- (e) 如工作人员代表大会在 2009 年已提请协调委员会注意的，有关内部司法系统的运行问题。
- (f) 在遴选监察员的问题上缺乏磋商。

10. 委员会要求就这些提出的问题作出澄清，并在讨论本报告正文中其他议程项目期间涉及到若干问题。

11. 委员会被告知，工作人员代表大会和总干事预定于 2010 年 7 月 7 日(星期三)召开一次会议。委员会对特别是在这一改革时期扩大工作人员和管理层之间的磋商表示欢迎，并决定在下届会议上继续跟进这一问题。

议程第 4 项：与总干事和高级管理团队的会议

12. 委员会主席欢迎总干事出席会议，并首次欢迎整个高级管理团队(SMT)的出席，包括：副总干事杰弗里·奥尼亚马(合作促进发展部门)、詹姆斯·普利(创新与技术部门)、王彬颖(商标和设计部门)及约翰内斯·克里斯蒂安·维夏德(全球问题部门)，以及助理总干事特雷

² 可参见下文第 77 段(e)

³ 可参见下文第 27 段

⁴ 可参见下文第 27 段

⁵ 此前在 2008 年的委员会第八届会议上也提出过这一问题。见文件 WO/AC/8/2，第 35 至 38 段

沃尔·C·克拉克(文化和创意产业部门)、拉马纳坦·安比·孙达拉姆(行政管理部)以及高木善幸(全球基础设施部门)。

13. 总干事就若干问题向委员会作了简要通报,内容包括:金融危机的影响(目前呈上升而非下降趋势,但收入增长的速度会不比从前);诉诸预算外资源的可能性;重组秘书处等内部措施,例如,由此产生的副总干事及助理总干事的新职衔反映了其相关职能;自愿分离计划((VSP);战略调整计划(SRP)及其面临的挑战;引进中期战略计划(MTSP);与各成员国和其他利益攸关者的外部沟通以及与工作人员的内部沟通问题。

14. 关于工作人员问题,总干事表示,通过自愿分离计划产生的 55 个职位空缺将用于长、短期雇员的规范化,同时这将导致减少 55 名人员编制。关于岗位再划分请求的积压问题,他向委员会通报说,现在已经处理了 263 项请求中的 218 项。

15. 随后,会议就总干事提出的大部分问题进行了问答和讨论,包括:问责制;WIPO 作为联合国的一个专门技术机构开展变革并履行职责的技术能力和胜任能力;以及在工作中同等对待知识产权的创造者和消费者。

16. 两位 SMT 成员述及在委员会第十六届会议期间所进行的讨论,然后向委员会表示,他们尤为关心两个问题,分别为(i) 信息安全和(ii) 在技术快速演变的形势下,如果正在进行的有关版权的这类多边磋商持续时间太久,本组织将要面临的各种风险。这些问题可能会有损于本组织的信誉和相关作用。

17. 委员会主席对总干事和 SMT 成员表示感谢,并希望与委员会举行会谈的这一传统得以继续。

议程第 5 项: 战略调整计划

18. 向委员会呈交的文件列入附件二。

19. 委员会会见了副总干事拉马纳坦·安比·孙达拉姆先生、人力资源管理司司长 Miguel Figuerola 先生、资源规划、计划效绩与管理司代理司长 Chitra Narayanaswamy 女士、人力资源招聘和发展处顾问 Ingrid Wynant 女士,以及外聘顾问 Alberto Salvador de la Hoz 先生。关于“C. 道德办公室”子项,委员会与执行主任兼办公厅主任 Naresh Prasad 先生以及首席道德官 Arvard Bishop 先生举行了会谈。

A. 战略调整计划方案

20. 在讨论其他议程项目时多次提及了战略调整计划,从而明确了该计划对整个组织的全方位影响。

21. 在委员会规定的 15 天文件接收截止日期后收到了一份进展报告，在委员会会议期间听取了幻灯片介绍。委员会将在第十八届会议上进一步审议该进展报告以及针对即将召开的计划和预算委员会会议发出的与战略调整计划相关的任何文件。

看 法

22. 本委员会注意到：

- (a) 各项举措属于高级管理团队集体所有，此外，每位高级管理团队成员均被指定担任一项或多项举措“带头人”的角色。
- (b) 四项价值观适用于本组织整个机构和各个部门。
- (c) 增加了一项新举措，即“业务的连续性”（由孙达拉姆先生作为高级管理团队带头人，并由雷伟先生作为项目负责人），使举措的总数目达到 19 项。
- (d) 问责和责任制总体上符合本组织的结构，但各项举措的协作和所有权可能是跨部门的。这一方法可能会导致过度松散，从而失去对各项举措的控制，需谨慎监控这一风险。
- (e) 预期各项目负责人将在 2010 年 7 月 31 日前将向项目管理办公室提交详细的项目简报。该简报将包含对资源的要求。
- (f) 目前正在确定成果指标（围绕四项价值观总共约有 20 项），以衡量正在取得的进展和最终的成功率。
- (g) 迄今为止确定的主要风险包括：
 - (i) 可能缺乏足够的财务和人力资源同时完成数量如此之多的举措；
 - (ii) 员工缺乏足够的参与和主人翁意识；以及，
 - (iii) 因战略调整计划对整个组织的广泛影响而产生的复杂性。目前正在确定风险减缓措施。
- (h) 管理层认识到，有必要在落实与监控和报告之间取得平衡。
- (i) 初步关键路径分析确定了下述内容：
 - (i) 具有高度相互依赖关系的两项举措（落实企业资源规划系统以及加强注重结果的管理）；
 - (ii) 具有重大影响的四项举措（主要涉及人力资源和信息通信技术领域），这些举措的实施将会对(i)项下的举措产生消极影响；以及，
 - (iii) 被管理层认为是至关重要的三项战略性举措，包括增强内部控制系统等。

B. 自愿分离计划

23. 在委员会会议期间，对自愿分离计划(VSP)开展了多次讨论。委员会听取了口头介绍和说明，但未获得相关的进展报告。委员会被告知，目前正在为 9 月份的 WIPO 协调委员会会议拟定一份详细报告，其中含有委员会所要求的信息。

看法

24. 委员会注意到：

- (a) 99 项请求得到批准，87 名工作人员得到分离(一些申请被撤回，一项申请被悬置)。
- (b) 总费用概算约为 2360 万瑞郎，即低于 3000 万瑞郎的初步概算。截至 2010 年 6 月底，已支出 2200 万瑞郎。
- (c) 资金筹措利用了离岗和离职福利，目前需要予以补足。
- (d) 在 87 个员额中，留出了 55 个用于可能的长、短期雇员的正规化，其余 32 个将用于在亟需特定技能的领域填补职位空缺。

25. 委员会决定在下届会议上审议呈交给协调委员会的最终报告，并期望报告包括在组织各部门之间对通过自愿分离计划产生的员额空缺进行再分配时所依据标准的细节，以及填补这些空缺的程序。

C. 道德办公室

26. 委员会欢迎道德办公室的设立，这是委员会首次在 2007 年 3 月便提出的一个长期问题。⁶

27. 办公厅主任向委员会通报说，由于疏忽，有关设立道德办公室的办公指令事先未与工作人员代表大会磋商便发布了，将审查这一问题。关于工作人员代表大会提出的有关医疗档案问题，他确认人力资源管理司正在就此开展调查。

28. 办公厅主任还提醒委员会说，建立一个全面的道德操守体制是根据“环境、社会和善政责任”价值观制定的战略调整计划的举措之一。委员会忆及在 2008 年 5 月⁷提出的有关应在内部网上更加突出国际公务员行为准则的建议。附有注解的《联合国秘书长公报》可作为 WIPO 内部类似文件的一个基准。迄今为止似乎未采取任何措施。

29. 在委员会看来，不应孤立地看待道德问题。这一问题与监察员的工作、内部司法系统、调查政策、人力资源管理的改革、欺诈防范以及 WIPO 的监督系统均密切相关。

⁶ 文件 WO/AC/4/2。

⁷ 文件 WO/AC/9/2 第 29 段(c)项。

30. 委员会请首席道德官注意委员会有关道德相关问题的众多建议，尤其是在 2009 年 6 月份提出的有关财务披露政策的评论意见。委员会认为，当时提出的所有意见至今仍然有效，因此需要加以解决。

看法

31. 委员会注意到：

- (a) WIPO 道德政策的四大支柱将是：
 - (i) 标准的设立和政策的制订；
 - (ii) 对标准和价值观的倡导；
 - (iii) 向管理层和工作人员提出的机密意见；以及，
 - (iv) 重要政策的落实，如，财务披露、举报政策、防止工作人员受到报复等等。
- (b) 道德需要在 WIPO 作出文化和态度上的改变。战略调整计划早就包含一项广泛的培训计划，需要在 WIPO 成员国批准《WIPO 道德守则》之后加以组织。
- (c) 需要优先安排最终落实财务披露政策的工作。
- (d) 应就制订《WIPO 道德守则》与工作人员代表大会举行广泛的磋商。
- (e) 管理层认为主要的风险因素是道德办公室工作人员中间某种程度的怀疑主义。

建议

32. 按照上文第 29 段，为确保 WIPO 建立具有凝聚力的道德体系，委员会建议，秘书处应在战略调整计划的框架内对道德相关问题进行一次综合审议，包括：《道德守则》、道德办公室、监察员、内部司法系统、调查，以及对《工作人员条例和工作人员守则》的审议。各监督机构、内部和外聘审计员以及审计委员会可协助开展这项工作。

33. 为确保透明度并增强工作人员的信心，委员会建议，根据其他组织的最佳做法，秘书处应考虑发布有关道德官员以及监察员活动的年度报告，并由总干事发布一份有关秘书处公平管理的一份报告，包括由国际劳工组织行政法庭(ILOAT)审理并了结的案件。

议程第 6 项：企业资源规划

34. 委员会与首席信息官雷伟先生以及资源规划、计划绩效与管理司代理司长 Chitra Narayanaswamy 女士举行了会谈。

35. 委员会听取了有关企业资源规划(ERP)项目的资金筹集及发布筹备工作的简要口头介绍。因此，委员会无法就这一问题发表具体评论意见。

36. 委员会忆及，落实 ERP 系统是落实战略调整计划众多举措的关键，尤其是与人力资源管理(约占本组织支出的 70%)及注重结果的管理相关的举措。内部控制系统的实施在很大程度上也将取决于 ERP 系统。

37. 委员会还注意到，本组织计划建议逐步落实 ERP 系统。这种做法符合过去的经验，并将限制正在落实 ERP 系统的联合国其它组织所面临的同样风险。

38. 委员会注意到了为支持注重结果的管理和计划效绩报告而定义新的会计科目表这一关键问题。这一问题与管理层在定义业务需求的过程中所面临的困难交织在一起，即确保 ERP 系统将不仅是一个简单的自动化数据采集工具，而是成为一个有用的管理工具以及成员国的信息平台。

39. 委员会还注意到了财务系统新模块与国际公共部门会计准则(IPSAS)的成功落实。

40. 委员会决定在第十八届会议上重新讨论这一题目。

议程第 7 项：2008/09 两年期财务管理报告

41. 呈交给委员会的文件列入附件二。

42. 委员会与首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生以及财务服务处负责人 Cook Robbins 女士举行了会谈。

43. 委员会收到了一份有待管理层批准的财务管理报告(FMR)草案，提交时间已超过委员会的文件接收截止期限。委员会认同财务和预算司为最终确定草案所开展的大量工作。

44. 就财务管理报告做了口头讲解。

45. 委员会认为，财务管理报告应与计划效绩报告(PPR)、PPR 审定报告以及有关两年期账目的外聘审计员报告一起阅读。

看 法

46. 委员会特别注意到：

- (a) 财务管理报告中包含财务报表。
- (b) 报告采用了国际公共部门会计准则(IPSAS)格式。这一格式包括大量的注释。
- (c) 报告在编拟过程中由外聘审计员对报告的新格式进行了持续审计。
- (d) 所有预算外资源均已显示在报告中。
- (e) 按照委员会此前的要求，报告包含了一份显示所有员额以及临时工作人员总人数的工作人员编制表。

47. 鉴于 FMR 草案提交时间已超过期限以及缺少时间进行全面审议，委员会决定在 8 月份召开的下届会议上讨论这一问题，以便在 2010 年 9 月就财务管理报告向 PBC 作出汇报。

议程第 8 项：2008/09 两年期计划效绩报告；评价

48. 呈交给委员会的文件列入附件二。

49. 委员会与首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生、内部审计与监督司司长 Nick Treen 先生、计划管理与效绩科(PMPS)科长 Joe Bradley 先生以及 PMPS 注重结果的管理高级顾问 Maya Bachner 女士举行了会谈。

A. 2008/09 两年期计划效绩报告

看 法

50. 委员会发现：

- (a) 计划效绩报告(PPR)在计划层面的成果和结果方面信息丰富，但缺乏分析。报告未能全面概括整个机构在实现战略目标的过程中所取得的进展。在报告计划所取得成就的所有过程中，在组织层面对效绩进行概括是非常重要的。这一概述也应反映落实过程中所遇到的挑战和出现的各种问题。
- (b) 委员会注意到，报告提供了按计划划分的有关拨款和支出的一些综合数字。这些数字未能有效说明计划实施过程的成本效率情况。
- (c) PPR 未能向利益攸关者提供一项合理的保证，即采用了具成本效率和效益的方式落实计划。
- (d) 在缺乏对取得成果的定期监督和评估系统的情况下，无法将支出和各个层面的工作计划与该计划的具体目标相联系，报告作为一项管理工具的有效性十分有限。

建 议

51 委员会建议，要使 PPR 成为管理层和利益攸关者的一项有益工具，应增加分析性内容。报告应包含将支出与所获得的进展相联系的财务数据，从而可衡量效绩的成本效益。

B. 2008/09 年计划效绩报告的审定

看 法

52. 委员会审议了一份 2010 年 6 月 15 日发布的有关审定 2008/09 两年期 PPR 的 IAOD 报告。该文件是在委员会会议期间收到的，因此委员会成员无法对报告作出充分的评述。委员会发现：

- (a) 报告未能验证 PPR 中有关 2008/09 两年期所取得成果的效率信息的真实性和可靠性。反而，报告却审查了用于针对一套标准衡量效绩的数据有限性，即相关性、全面性、准确性、可确认性、清晰性等等。
- (b) 尽管如此，这项活动的调查结果对于改进有关评价取得成果的基础数据还是有帮助的。
- (c) 计划管理与效绩科(PMPS)认为，对于该科正在进行的改进用于评估取得成果所需的基准数据信息的工作，审定活动的调查结果及建议是有益的。

C. 计划管理和效绩科(PMPS)2010/11 年工作计划

看法

53. 在会议期间，委员会收到了一份题为“计划管理与效绩科 2010/11 年工作计划”的最新信息报告。委员会被告知，PMPS 的工作计划是由战略调整计划中的“加强 RBM 的举措”（在所附的《项目简报》中有所描述）推动的。

54. 按照委员会在第十六届会议上提出的建议，⁸ 委员会预期将在第十九届会议上收到一份详尽的 PMPS 2010/11 年工作计划。

D. 评价

55. 委员会决定在第十九届会议上审议这一问题。

议程第 9 项：对《内部审计章程》的修订

56. 呈交给委员会的文件列入附件二。

57. 委员会与内部审计与监督司司长 Nick Treen 先生举行了会谈。

58. 在审议了对 WIPO《内部审计章程》(IAC)的拟定修改后，委员会认为，修订未能充分反映 WIPO 在道德、内部控制、问责制、内部司法系统以及国际发展的内部审计方面所取得的进展。因实施战略调整计划在 WIPO 内部所取得的进展也未得到反映。

59. 因此，委员会决定在 2010 年 8 月份举行的下届会议上对修订后的 IAC 案文继续进行审议，包括跟进相关的进展情况。委员会认为，可能需要将该审议延续到未来的会议上继续进行。

60. 然而，委员会未做出有关内部审计员任期的决定。委员会最后认为，不可连任的 5 年任期符合联合国秘书处的做法。

⁸ 文件 WO/AC/16 第 36 段(a)项。

建 议

61. 在委员会继续审议 IAC 的同时，建议在这一阶段应将 IAOD 司长的任期限制在 5 年，不可连任。

议程第 10 项：内部控制

62. 呈交给委员会的文件列入附件二。

63. 委员会与内部审计与监督司司长 Nick Treen 先生以及首席信息官雷伟先生举行了会谈，并就“F.内部审计报告”子项开展了讨论。

A. 内部控制差距评估

64. 委员会对迟迟提交的报告表示欢迎，并对该报告的内容和介绍表示赞赏。IAOD 司长强调说，报告符合战略调整计划的总体方法。围绕研究开展的工作人员调查为研究本身及管理层提供了颇有价值的成果。

看 法

65. 委员会注意到：

- (a) 该报告与合战略调整计划十分契合并与四项举措相关：加强注重结果的管理；落实绩效管理与发展系统(PMSDS)；加强内部控制系统；以及建立全面的道德操守体制。
- (b) 将 INTOSAI 指导原则作为该研究的依据。
- (c) 该报告确认了 2007 年逐岗位报告的调查结果，以及过去四年期间本委员会在人力资源领域就建立道德操守框架以及风险管理的必要性做出的若干声明和建议。
- (d) 为界定不同领域的风险，顾问提出的“由下至上的”方法辅以“由上至下的方法”似乎十分契合本组织的需求，并且符合过去数年间在本委员会的要求下针对某些项目(尤其是新建筑项目)成功采用的方法。
- (e) 由于顾问确定在“22 个确定的实体层面控制”中，仅有不到 10%“已经成熟并完全到位”，因此仍需开展大量工作。
- (f) 事实证明，就推动研究以及识别需引起管理层重视的敏感领域而言，工作人员调查是一项有益的工具。

建 议

66. 委员会建议：

- (a) 由于报告内容的重要性，秘书处应促使各成员国注意该报告。
- (b) 高级管理团队应审议该报告并落实其中的建议。
- (c) 战略调整计划项目管理办公室应定期使用报告中的 WIPO 实体层面控制差距及分析工具，为高级管理团队(尤其是高级管理团队的举措带头人)提供一项工具，以监控在克服确定的内部控制差距方面所取得的进展。

B. 内部审计与监督司(IAOD)的人员编制和进展报告

67. 委员会注意到：

- (a) 内部审计科科长长的 P5 岗位仍然空缺，将在 9 月份进行再次招聘。同时，为了充实该科的能力，可能在内部审计科提供一个为期 12 个月的 P4 级咨询职位，合同期自 8 月份开始。
- (b) IAOD 其他科室仍然存在着人员编制不足的问题，这在 IAOD 的 2010/11 年工作计划中也有所反映。在调查科，目前有一位 P4 高级调查员在岗，一位顾问调查员的合同将于 2010 年底到期，还有一位调查助理在履行为期 6 个月的短期合同。在评价科，科长职位的空缺公告已经获得了积极响应，但尚未针对这一职位成立遴选委员会。
- (c) 当前的《工作人员条例和工作人员守则》起草的相对宽松，在招聘程序方面留有很大的灵活性和简便性。特别是，其中没有消除与 IAOD 招聘有关的潜在利益冲突的规定，从而使遴选委员会的成员亦可成为 IAOD 评审的对象。

建 议

68. 委员会建议，应把制定一项过渡性的透明遴选政策作为一项重点工作，等待《工作人员条例和工作人员守则》的彻底重新起草(见上文第 9 段(d)项)。

C. IAOD 工作计划

69. 根据委员会上次会议的决定，委员会审议了 2010 年 1 月至 6 月期间《工作计划》的落实情况。

70. 委员会注意到：

- (a) 对技术援助的审计工作尚未开始。
- (b) 使用审计辅助软件(ACL)工具开展连续性审计的工作受到拖延，但从欧洲专利局(EPO)获得了很有价值的技术帮助。
- (c) 对仲裁与调解中心的审计正在进行。
- (d) 对新建筑项目的定期审计再次产生了一些有益的建议。

(e) 高级审计员正在休病假，导致拖延了审计科工作计划的完成。

D. 落实监督建议的后续跟踪

71. 委员会沮丧地了解到，已经输入系统、用于落实监督建议情况的数据已经丢失。委员会忆及，自 2006 年 7 月第二届会议开始，委员会即要求部署一个有效的系统以跟进监督建议的落实情况。此后，委员会连续在六届会议上针对这一问题提出了相关建议。

看 法

72. 委员会注意到：

- (a) 行政管理部门已经采取措施，决定为此投入自己的资源，采集和录入数据。
- (b) 信息通信技术司表示，开发这一期待已久的数据库需要不到 2 个月的时间。
- (c) 在总干事亲自干预以便解决这一长期悬而未决的问题后，已经就数据采集工作采取了一项重要措施。
- (d) 无法将当前这份长达 264 页的文件(i) 作为一项管理工具并(ii) 由管理层用于对监督建议的落实情况进行评估。
- (e) 《落实监督建议》的 2010 年第 16 号办公指令终于在 2010 年 5 月获得发布。该指令界定了管理人员处理监督建议的职责，但如委员会此前所指出的，其中并未涉及未能遵守指令的后果。

建 议

73. 委员会建议：

- (a) 行政管理部门和 IAOD 应密切合作，最终完成期待已久的数据库，从而能够最终实现对监督建议状态的更新，并优先落实那些最相关的、尚未落实的建议。
- (b) 应确定落实第 16/2010 号办公指令各项规定的程序，并在委员会第十九届会议上作出通报。
- (c) 应考虑落实责任制框架，包括对那些未能落实第 16/2010 号办公指令各项规定的管理人员可能实施的惩戒措施。

E. 有关调查工作的最新进展

74. 委员会对 IAOD 司长应委员会的请求向委员会提供的有关调查工作量、案件类型及费用的报告表示欢迎。委员会与 IAOD 司长就《调查手册及政策》的情况以及提供的其他信息交流了看法。

75. 委员会认为，就 IAOD 之外进行的调查所遵循的程序的说明(见文件 WO/GA/38/1 附件第 4 页)尚不能令人满意地回答委员会和工作人员代表大会就这一问题提出的疑问。

76. 在当前阶段，委员会无法就《调查手册》提供评论意见。但是，委员会注意到了工作人员代表大会有关草案第三版⁹的意见，以及内部审计员的回复。

看法

77. 委员会注意到：

- (a) 所开展的工作符合战略调整计划有关加强内部控制的举措。
- (b) 在 IAOD 和工作人员代表大会之间在调查程序和《调查手册》的问题上似乎仍然存在着误解。
- (c) 似乎很难区分正在进行的调查和已经完成调查、但需要采取跟进措施的状态。这可能会在工作人员中间产生疑惑。
- (d) 一些调查已经持续了相当一段时间，而一些工作人员迄今已中断工作将近两年之久。
- (e) 工作人员代表大会认为，在最终敲定《调查政策》草案之前，需进行法定的磋商。
- (d) 在有关(i) 由 IAOD 进行的调查以及(ii) 由人力资源管理司以及财务和预算司进行的认定行为不当及欺诈的事实调查程序的责任方面，似乎还存在着混乱。
- (e) 如上文第 29 段所述，《调查政策》是整个内部司法系统的一部分，因而需要和战略调整计划的“修改人力资源管理的扶持性规则框架”以及“建立一个全面的道德操守体制”举措一起加以紧急处理。

78. 委员会建议：

- (a) 应尽快发布《调查手册》，以确保调查员遵守已公布的方法和程序。
- (b) 所有的调查均应在 IAOD 的直接领导下进行，并严格遵守已公布的程序。
- (c) 最初应逐年通过与工作人员代表大会磋商对《调查政策》和《调查手册》进行审议，以确定是否需要加以调整。
- (d) 所有被调查员访谈过的工作人员均应获得一份访谈报告的副本，以便验证其内容。

⁹ 工作人员代表大会对于提交的《调查手册》前两个草案未发表任何评论意见。

- (e) 按照委员会在上文第 33 段的建议，应在秘书处司法管理年度报告中包含调查的详尽信息。

F. 内部审计报告

对 IT 安全和访问控制的后续跟踪审计

79. 委员会与内部审计员以及首席信息官(CIO)一起审议了有关《对 IT 安全和访问控制的后续跟踪审计》内部审计报告。CIO 表示，基于其本人的评估，目前已经落实了超过 80% 的 IT 安全建议，这是在信息安全部门负责人被借调到 IAOD 超过一年并将 50%的时间用于帮助开展调查期间所取得的。

80. 他还告诉委员会说，识别内部信息安全控制需求的流程取决于对信息安全风险的评估(由各计划管理者确定的关键信息)以及对业务连续性的要求。

看 法

81. 委员会注意到：

- (a) 目前，信息通信技术司的汇报关系在行政管理部门得到了清晰的界定，负责创新与技术部门的副总干事普利先生被确定为高级管理团队信息安全方面的带头人。
- (b) 业务连续性是战略调整计划的一项重要内容。
- (c) 信息通信技术战略已经接近完成(战略调整计划中的一个项目)。

82. 委员会期望在第十九届会议上获得有关这一方面进展的信息通报。

《PCT 创收过程的最终审计报告》；《马德里和海牙体系创收过程的最终审计报告》

83. 委员会决定，将有关这些报告的讨论推迟到第十九届会议进行，届时将邀请副总干事普利先生以及王女士就些报告发表评论意见。

议程项目 11：外聘审计员

84. 呈交给委员会的文件列于附件二。

85. 委员会与首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生举行了会谈。

A. 外聘审计员的遴选程序

86. 根据成员国大会批准预算委员会建议的决定(文件 WO/GA/38/20)，秘书处向委员会征询了有关遴选外聘审计员评估标准的意见。然后对评估标准草案第一稿进行了相应修改。

87. 就收到的提交数量以及由 7 个地理区域小组的协调人组成的遴选委员会正在举行的会议，委员会听取了相关情况介绍。

88. 委员会要求秘书处不断地向其通报所取得的进展，使委员会得以确定何时并将如何按照一致同意的遴选程序对秘书处进行的首次评估进行审查。鉴于委员会成员均不在日内瓦居住，委员会还将在下届会议上审议开展这项工作的最佳方式。

B. 与外聘审计员的会议

89. 经外聘审计员同意，与外聘审计员的会议被推迟。

议程项目 12: 新建筑项目

90. 呈交给委员会的文件列于附件二。

91. 委员会与建筑委员会秘书 Isabelle Boutillon 女士、房舍基础设施司新建筑项目科顾问 Alfio Favero 先生以及 Burckhardt+Partner SA 公司的项目总指挥(“领航员”)Jean-Daniel Fehr 先生举行了会谈。

92. 一些委员会成员还在 Behnisch Architekten 事务组的现场项目设计师 Hofmeister 先生的带领下进行了现场考察，并从中获益匪浅。

看 法

93. 呈交给委员会的文件并未按时提交给委员会以便进行审议。然而，根据 Boutillon 女士以及 Fehr 先生的口头介绍和说明，委员会注意到：

- (a) 不出所料，随着新办公楼装修阶段的不断推进以及新会议厅总承包商候选人征求建议书(RFP)的发布，各种活动应接不暇。由此给领航员、内部项目监控小组以及建设委员会带来的压力导致了向委员会提交报告的拖延。
- (b) 尽管如此，所取得的进展令人满意，并符合新建筑项目的各项指标。不存在需要向委员会汇报的任何新的重大问题。
- (c) 为解决行人路权对 UN HMOSS(联合国总部运行最低标准)周边安全的干扰而开展的讨论进一步扩大了范围，瑞士联邦以及当地管理机关也参与了讨论，同时注意到，由于 WIPO 和国际组织不动产基金会(FIPOI)去年联合提交了建筑许可申请，FIPOI 也继续参与其中。目前，仍预期该问题将在今年晚些时候获得令人满意的解决。
- (d) 就新会议厅的供资而言，虽然将现有的贷款协议扩大 4000 万瑞郎的讨论预期将导致很快签署一份贷款补充协议，但预期在 2012 年前不会支用任何贷款。
- (e) 预计将在 2011 年讨论新会议厅竣工后由第三方使用的可能性，预期 WIPO 将与 FIPOI 一起，就 WIPO 不需要为举行成员国会议或由 WIPO 主办的其他会议使用新会议厅期间有关新会议厅的使用问题制定一个适当框架。

- (f) 新行政大楼项目似乎符合进度和预算要求，一些针对计划外需求保留的资金也仍然可以使用。

**议程项目 13: 与 WIPO 成员国代表的会议; WIPO 审计委员会的工作和
业务评估的后续跟踪**

94. 委员会主席对成员国代表(参会者名单见附件三)表示欢迎，并向他们简单通报了委员会在本届会议期间所讨论和审议的各种问题。这些问题包括：

- 2008/09 年计划效绩报告
- 2008/09 年计划效绩报告的审定
- 战略调整计划
- 自愿分离计划
- 与总干事和高级管理团队举行的会议
- 内部审计与监督司(IAOD):
 - 内部控制和差距评估
 - 新建筑项目风险登记表
 - IAOD 人员编制
 - 监督建议的后续跟踪
 - 调查
- 对《内部审计章程》的修订
- 与工作人员代表大会举行的会议
- 道德办公室
- 企业资源规划
- 新建筑项目

95. 有关上述问题的具体内容见本报告正文。

96. 主席接下来谈到对委员会评估报告(文件 WO/GA/34/2 和 WO/GA/34/2 Corr.)的后续跟踪问题。他指出，自去年 4 月份他本人及副主席与成员国大会主席举行的会议以来，本委员会不清楚大会在有关本委员会的组成及轮换的决定(文件 WO/GA/38/20，第 30 段)以及计划和预算委员会为此建立的工作组或在大会主席的领导下建立的其他小组提出的建议方面的进展情况。他表示，本委员会赞成大会的各项建议，并再次请求各成员国执行 2009 年大会有关本委员会成员的组成及轮换的决定。他重申了委员会对于委员会的时间安排、连续性以及运转问题的关切。

97. 一些成员国对各成员国目前在审议委员会的报告和建议方面所面临的困难表示担心。这与计划和预算委员会(PBC)的时间安排及时间跨度有关，同时也是因为成员国无法在

PBC 的会议上对不同的议程项目开展深入讨论。其他一些代表针对委员会主席的简要介绍提出了一些具体问题。

98. 委员会主席、副主席及其他成员回答了具体问题，并重点提醒成员国代表《委员会评估报告》中有关在 WIPO 建立一个新的治理层次的建议，其人数应小于 PBC 的规模，从而能够更经常地举行会议。

99. 与会者一致认为，委员会在其各季度会议结束时与各成员国的互动非常有益，应保持这一做法。

议程项目 14：其他事宜

100. 委员会的下届会议暂预定于 2010 年 8 月 23 日(星期一)至 8 月 27 日(星期五)之间召开。

101. 根据委员会的进一步讨论，预期下届会议的议程草案将包括以下内容：

1. 财务管理报告
2. 新建筑项目的外部审计
3. 战略调整及自愿分离计划
4. 对《内部审计章程》的修订
5. 企业资源规划
6. 与工作人员代表大会代表的会议的后续跟踪
7. 与成员国的会议

[后接附件一]



世界知识产权组织审计委员会

第十七会议

2010 年 7 月 5 日至 9 日，日内瓦

议 程

经WIPO审计委员会通过

1. 通过议程
2. 不公开会议
3. 与工作人员代表大会的会议
4. 与总干事及高级管理团队的会议
5. 战略调整计划
 - A. 战略调整计划方案
 - B. 自愿分离计划
 - C. 道德办公室
6. 企业资源规划
7. 2008/09 两年期财务管理报告

/...

8. 2008/09 两年期计划效绩报告；评价
 - A. 2008/09 两年期计划效绩报告
 - B. 2008/09 两年期计划效绩报告的审定
 - C. 计划管理与效绩科 2010/11 年工作计划
 - D. 评价
9. 对《内部审计章程》的修订
10. 内部控制：
 - A. 内部控制差距评估
 - B. 内部审计与监督司(IAOD)的人员编制及进展报告
 - C. IAOD 工作计划
 - D. 有关落实监督建议的后续跟踪
 - E. 有关调查的最新情况
 - F. 内部审计报告
11. 外聘审计员：
 - A. 外聘审计员的遴选过程
 - B. 与外聘审计员的会议
12. 新建筑项目
13. 与 WIPO 成员国代表的会议；WIPO 审计委员会的工作和业务评价的后续跟踪
14. 其他事宜

[文件完]

[后接附件二]

文件清单

本《清单》中使用的注释

- * 文件草案
- ** 在文件接收截止日期之后、但在 AC/17 会议之前发出的文件
- *** 在 AC/17 会议期间发出的文件
- † 由于保密原因在 AC/17 会议之间发出的文件

第一项：通过议程

2010 年 6 月 28 日的 WO/AC/17/1 Prov. 1 “议程草案” * / **

第二项：不公开会议

无文件

第三项：与工作人员代表大会的会议

- 2010 年 5 月 28 日工作人员代表大会致 Treen 先生的备忘录“调查程序手册草案” ***
- 2010 年 6 月 23 日 Treen 先生致工作人员代表大会的备忘录“工作人员代表大会有关调查程序手册草案的评论意见” ***
- Treen 先生和工作人员代表大会之间的信函往来： ***
 - 4 月 30 日 Nick Treen 致工作人员代表大会主席的备忘录
 - 4 月 30 日 Jan Van Hecke 致 Nick Treen 的电子邮件
 - 4 月 30 日 Nick Treen 致 Jan Van Hecke 的电子邮件
 - 5 月 6 日工作人员代表大会致 Nick Treen 的备忘录
- 《调查程序手册》带修订符版本，以显示 2010 年 4 月 26 日《最终草案》与 2010 年 7 月《调查程序手册》之间的区别 ***
- 2009 年 11 月份的《工作人员代表大会简讯》 ***
- 2010 年 4 月份的《工作人员代表大会简讯》 ***

第四项：与总干事及高级管理团队的会议

“2010-2015 年 WIPO 中期战略计划”，第一稿由总干事在 2010 年 5 月 27 日向各成员国提交*

第五项：战略调整计划

A. 战略调整计划方案

2010 年 7 月“致 WIPO 审计委员会的战略调整计划进展报告”**

2010 年 7 月幻灯片介绍“审计委员会：有关战略调整计划的进展”***

B. 自愿分离计划

无文件

C. 道德办公室

2010 年 6 月 9 日的第 OI 25/2010 号办公指令“WIPO 道德办公室”

第六项：企业资源规划

无文件

第 7 项：2008/09 两年期财务管理报告

《2008/09 两年期财务管理报告草案》*/***

第 8 项：2008/09 两年期计划效绩报告；评价

A. 计划效绩报告

(i) 《计划效绩报告》

WO/PBC/15/4：2008/09 两年期计划效绩报告

(ii) 《2008-09 两年期计划效绩报告审定报告》

- WO/PBC/15/5：“2008/09 年计划效绩报告的审定报告摘要”，2010 年 6 月 22 日***

- IAOD/EVAL/10/1 评估报告：“关于 2008/2009 年计划效绩报告的审定”，2010 年 6 月 4 日***

(iii) 计划管理及效绩

《计划管理与效绩科(PMPS)工作计划》***

B. 评价

- 2010 年 5 月 4 日 Treen 先生致总干事的备忘录“评价政策、指导原则及调查结果”，其中含有以下附件：
 - 《WIPO 评价政策修订版》，2010 年 5 月 4 日
 - 《WIPO 独立评价指导原则草案》，2010 年 4 月*
 - 《WIPO 评价政策》，2007 年 8 月 30 日
 - “IAOD 独立评价指导原则及调查结果：总结”

第 9 项：对《内部审计章程》(IAC)的修订

2010 年 6 月 4 日 Treen 先生致总干事的备忘录“WIPO 内部审计章程的修订”，其中含有以下附件：

- “WIPO 内部审计与监督章程 Nick 草案最终版 6”*
- 带修订符的“WIPO 内部审计与监督章程 Nick 草案最终版 6”*
- 《财务条例与细则》，附件一。《WIPO 内部审计章程》

第 10 项：内部控制

A. 内部控制差距评价

IA/01/2010：2010 年 6 月 20 日的“对 WIPO 内部控制回顾及差距评估的审议”，封面附有 2010 年 6 月 10 日 Treen 先生致总干事的备忘录“有关 WIPO 内部控制评述及差距评估的最终审计报告”(IA/01/2010)

B. 内部审计与监督司(IAOD)的人员编制及进展报告

接续自 AC/16：2010 年 1-3 月“IAOD 季度总结报告”和 2010 年 4 月 14 日 Treen 先生致总干事的转发备忘录

C. IAOD 工作计划

接续自 AC/16：“2010/11 两年期最终内部审计规划”以及 2010 年 3 月 23 日 Treen 先生致总干事的转发备忘录

D. 落实监督建议的后续跟踪

- 第 16/2010 号办公指令：2010 年 5 月 14 日的“落实监督建议的报告程序、角色和职责”
- 2010 年 6 月 14 日 Treen 先生致总干事的备忘录“尚未落实的监督建议清单”，其中含有以下附件：
 - “截至 2010 年 6 月 14 日止监督建议的落实情况”
 - Excel 表格“2010 年 6 月份监督建议清单”

E. 有关调查的最新情况

- 2010 年 4 月 21 日总干事致 Treen 先生的备忘录“IAOD 调查程序手册”
- 2010 年 4 月 22 日 Treen 先生致 Roz 先生的备忘录“审计委员会要求的调查案件细节”†
- 2010 年 4 月 23 日总干事致 Treen 先生的备忘录 2010 年 1-3 月的“IAOD 季度总结报告”（参见《调查手册》）
- 2010 年 4 月 26 日的《调查程序手册最终草案》（已被取代），封面附有 2010 年 4 月 30 日 Treen 先生致总干事的备忘录及《调查员统一指导原则第二版》副本。
- 2010 年 6 月 25 日 Treen 先生致总干事的备忘录“IAOD 调查手册和政策”，其中含有以下附件：
 - 《调查程序手册》，2010 年 7 月
 - 《WIPO 调查政策草案》，2010 年 7 月
- “IAOD 报告 INV/2008/07(NCP)”，首页为 2010 年 5 月 5 日总干事致 Roz 先生的信。†
- “IAOD 调查科的费用”，首页为 2010 年 5 月 25 日 Treen 先生致 Roz 先生的备忘录。†
- 2010 年 6 月 23 日 Treen 先生致 Roz 先生的备忘录：
 - “WIPO 审计委员会第十六届会议的建议”，2010 年 4 月 12-16 日，日内瓦†

F. 内部审计报告

- 接续自 AC/16: 文件 IA/04/2009: “PCT 创收流程的最终审计报告” 以及 Treen 先生致总干事的转发备忘录, 两者日期均为 2009 年 11 月 4 日。(第一期: AC/15); 以及,
- 接续自 AC/16: 文件 IA/06/2009: “马德里和海牙系统创收流程的最终审计报告” 以及 Treen 先生致总干事的转发备忘录, 两者日期均为 2009 年 12 月 21 日。
- 文件 IA/03/2010: “内部审计报告: IT 安全及访问控制的后续审计”, 以及 2010 年 6 月 10 日 Treen 先生致总干事的转发备忘录。†

第 11 项: 外聘审计员

A. 外聘审计员的遴选过程

- 2010 年 5 月 18 日 Roz 先生致 Favatier 先生的信
- 2010 年 6 月 3 日 Favatier 先生致 Roz 先生的信
- 2010 年 6 月 18 日 Roz 先生致 Favatier 先生的信
- 2010 年 6 月 11 日向 WIPO 小组协调员作的有关甄选小组的口头介绍

B. 与外聘审计员的会议

- 接续自 AC/14: 2009 年 11 月 11 日 Treen 先生致总干事的备忘录, 题为 “有关 “WIPO 内部审计功能评价的外部审计报告”, 其中含有以下附件:
 - IAOD 司长拟订的 “有关 WIPO 内部审计功能评价的外部审计报告的 IAOD 评论意见/行动计划”, 2009 年 11 月 3 日; 以及,
 - 2009 年 8 月 11 日的 “内部审计功能的评估: 外聘审计员向 WIPO 大会所作的报告” (英文版和法文原件), 由瑞士联邦审计局编拟。
- 接续自 AC/16: 2010 年 2 月 1 日的 “WIPO 的监督系统。审计委员会与外部及内部审计员之间的合作与职责划分”, 由外聘审计员 Kurt Grüter 先生编拟; 以及,
- 接续自 AC/164: 2010 年 4 月 7 日转发的 “外聘审计员、内部审计员以及 WIPO 审计委员会之间的合作与职责划分”, 由审计委员会成员 Pieter Zevenbergen 先生编拟。

第 12 项：新建筑项目

- 2010 年 6 月 28 日由 I. Boutillon(秘书)为建筑委员会签发的 WIPO 建筑项目进展报告**
- 领航员编拟的进展报告，2010 年 6 月 28 日**
- “WIPO 风险登记表”——更新编号 27，2010 年 6 月 28 日**
- “新建筑项目现金流预测”，2010 年 6 月 6 日***

第 13 项：与 WIPO 成员国代表的会议；WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪

无文件

[后接附件三]

与 WIPO 成员国代表的会议

2010 年 7 月 9 日

参会者名单

安哥拉

Makiese KINKELA AUGUSTO, 三等秘书, 常驻日内瓦代表团

孟加拉国

Faiyaz Murshid KAZI, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

比利时

Jean DE LANNOY, 二等秘书, 常驻日内瓦代表团

埃及

Mohamed GAD, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

法国

Albert ALLO, 金融事务参赞, 常驻日内瓦代表团

德国

Heinjörg HERRMANN, 参赞, 常驻日内瓦代表团

Iliyana POPOVA, 实习生, 常驻日内瓦代表团

印度

K. NANDINI(女士), 参赞, 常驻日内瓦代表团

意大利

Ranieri STEFANIELE, 常驻日内瓦代表团

墨西哥

José Ramón LÓPEZ, 二等秘书, 常驻日内瓦代表团

尼泊尔

Devi Prasad Devi Prasad THAPALIYA, 实习生, 常驻日内瓦代表团

阿曼

Fatima AL-GHAZALI, 全权部长, 常驻日内瓦代表团

斯洛文尼亚

Grega KUMER, 三等秘书, 常驻日内瓦代表团

瑞士

Alexandra GRAZIOLI(女士), 高级法律顾问, 瑞士联邦知识产权研究所, 伯尔尼

阿拉伯叙利亚共和国

Souheila ABBAS (女士), 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

突尼斯

Mohamed Abderraouf BDIQUI, 参赞, 常驻日内瓦代表团

[附件三和文件完]

WIPO



WO/AC/16/2

原文：英文

日期：2010年5月14日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

世界知识产权组织审计委员会

第十六届会议

2010年4月12日至16日，日内瓦

报 告

经 WIPO 审计委员会通过

目 录

	段次
导言	1
议程项目	
第 1 项：通过议程	2
第 2 项：与高层管理团队的会议	3 至 9
第 3 项：内部控制	10 至 36
A.内部审计与监督司工作人员配备	11 至 14
B.监督建议落实工作的后续跟踪	15 至 18
C.有关调查工作的最新进展	19 至 22
D.内部审计报告	23 至 26
E.工作计划	27 至 29
F.评价	30 至 36

WO/AC/16/2
第 2 页

第 4 项：与外聘审计员的会议	37 至 44
第 5 项：国际公共部门会计标准(IPSAS)及 2008/9 会计账目	45 至 48
第 6 项：企业资源规划(ERP)	49 和 50
第 7 项：外聘审计员的遴选程序	51 至 57
第 8 项：战略调整计划	58 至 67
A.战略调整计划规划.....	60 至 64
B.自愿分离计划.....	65 至 67
第 9 项：新建筑项目	68 至 71
第 10 项：WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪.....	72 至 74
第 11 项：与 WIPO 成员国代表的会议	75 至 82
第 12 项：其他事宜	83 和 84

- 附件一： 委员会通过的议程
- 附件二： 文件清单
- 附件三： WIPO 审计委员会与成员国代表会议的参会者名单
- 附件四： “外聘审计员、内部审计员和 WIPO 审计委员会
 之间的合作以及作用与责任的分配”

WO/AC/16/2
第 3 页

导 言

102. WIPO 审计委员会(下称“委员会”)第十六届会议于 2010 年 4 月 12 日至 16 日举行。出席会议的有：Messrs. Gian Piero Roz(主席)、Khalil Issa Othman(副主席)、Geoffrey Drage、龚亚麟、George Haddad、Akuetey Johnson、Akeem Oladele、Igor Shcherbak 和 Pieter Zevenbergen。

议程项目 1

通过议程

103. 委员会对议程草案进行修改后予以通过(附件一)。

议程项目 2

与高层管理团队的会议

104. 委员会与 WIPO 高层管理团队(SMT)的下列成员举行了会议，即：副总干事 Geoffrey Onyeama、James Pooley 和 Christian Wichard，以及助理总干事 Ambi Sundaram 和 Yo Takagi。总干事计划对该团队进行介绍，但因公出差而不在日内瓦，副总干事王彬颖和助理总干事 Trevor Clarke 也因公出差未在日内瓦。

105. 委员会对与能有机会与高层管理团队会谈表示欢迎，并对其成员近期的任命表示祝贺。它希望能与该团队集体定期会谈，对战略调整计划(SRP)中需协同的各种相互关联的要素进行讨论，以实现该计划的目标。委员会向高层管理团队成员保证，其愿意与该团队合作，同时也强调了委员会的独立地位。它说，委员会主要关心的事宜为：制定一项风险评估政策以及管理团队将采取的相关降低风险的措施，进行注重成果的管理，在本组织各层面树立一种问责文化。

106. 高层管理团队成员对委员会的积极举措表示欢迎，并相信委员会的观察和建议将有助于其开展工作。他们说，高层管理团队确实是作为一个团队开展工作，并对其确定风险和问责，以及承担责任而作出的集体承诺予以了强调。高管们还提到了 WIPO 正在从最高层开始的重大文化变革，这将需要他们付出耐心和恒心。

107. 高层管理团队成员对委员会的发言予以了回应。他们还强调了对下列事宜的承诺：良好的管理及保持透明度；加强内部控制(与风险管理挂钩)；以及，与委员会保持公开的

WO/AC/16/2
第 4 页

沟通，确保及时就 WIPO 相关进展交流信息。高层团队成员由此认为，新的组织和行政安排将有助于加强其与委员会的联系。

108. 会上对其他可构成重大风险的事宜也予以了标识，如：收入和成本控制；WIPO 的声望；内部管理人员的沟通；以及对各成员国对本组织发挥作用的信心予以监测的需求，这种作用是根据本组织向其用户提供多边解决方案的能力来判断的。

109. 委员会对高层管理团队的凝聚力以及其承诺将落实最佳管理实践作为实现本组织目标的一条途径表示欢迎。

110. 会议同意委员会—高层管理团队会议应继续进行。

议程项目 3

内部控制

111. 此项目下呈交给委员会的文件列于附件二。

A. 内部审计与监督司工作人员配置

112. IAOD 司长 Nick Treen 先生和人力资源管理和发展处处长 Jean-Marc Guiramand 先生就内部审计和监督司(IAOD)的工作人员配置情况向委员会进行了口头解释说明。

113. 委员会指出，尽管之前屡次提出意见和建议，但是 IAOD 仍然存在工作人员职位空缺的现象。它进一步指出，IAOD 经修订的 2008/9 预算实际花费不足。

114. Guiramand 先生应委员会的请求，向其提供了有关内部审计处处长和评估处处长职位相应招聘程序的信息。委员会关切地指出，出于程序和管理原因，前者的招聘工作已持续 18 个月，后者为 10 个多月。根据其观察，委员会认为，这两个关键职位不太可能在数月内填补。

建 议

115. 委员会建议，每一相关部门均应竭尽全力，加速开展填补 IAOD 的空缺职位这项工作。

B. 监督建议落实工作的后续跟踪

116. 首席信息官雷伟先生和 Treen 先生向委员会口头说明和解释了监督建议的落实情况。

WO/AC/16/2
第 5 页

观 察

117. 委员会注意到:

- (a) 雷伟先生说, 开发一种 IT 工具, 执行记录和汇报监督建议后续跟踪的基本功能在技术上是简单的。甚至有现成的具有各种复杂程度和价格水平的商业应用软件可用。他认为, 应解决的问题是如何处理这些建议, 以及由谁来开展哪些工作。为此, 在已开发的 IT 工具得以完全应用之前, 有两个具体问题首先需要得到解决: (i) 由谁来负责后续跟踪审计建议这一进程, 和(ii)谁将使用该工具(例如, 集中而非零散地数据输入)。如需要, IT 部门所开发的工具还可改进, 但是, IT 部门不能负责该进程或使用该工具。
- (b) Treen 先生表示同意, 认为关键问题是如何分工。委员会被告知, 一项针对明确 WIPO 内部各岗位任务和责任的办公指令仍在等待总干事办公室签发。不过, 解决待落实建议方面已取得了重大进展。这尤其要归功于总干事采取了强有力的措施。

118. 委员会对总干事采取的措施表示欢迎, 并决定将于第十七届会议上审查分工负责落实监督建议工作所取得的进展及实际落实情况。

建 议

119. 委员会建议:

- (a) 向委员会递交一份有关后续跟踪监督建议的办公指令最终草案, 供下一届会议及时审查; 以及
- (b) 就由谁负责监测和使用所设计的 IT 工具, 以对后续跟踪监督建议提供支助一事作出决定。

C. 有关调查工作的最新进展

120. Treen 先生向委员会作了口头情况说明和解释。高级审查员 Joan Connors 女士和从 UNOG 借调至 IAOD 调查处的 Ian Hamilton 先生也出席了本届会议的大多数进程。

121. 尽管委员会可以审查个人的调查报告, 但出于尊重隐私和保密的考虑, 迄今为止委员会从未要求审查这些报告。因此, 委员会不得不依靠 IAOD 提供详细和全面的信息。

观 察

122. 委员会注意到:

WO/AC/16/2
第 6 页

- (a) 尽管委员会自 2007 年 3 月第四届会议以来已提出大量建议，Treen 先生也数次给出确保完成的日期，但是迄今为止《调查政策和工作手册》仍未最终定稿。¹⁰
- (b) 尽管之前已提出数次建议¹¹，Treen 先生也多次给出了解释和保证，但是令委员会遗憾的是，调查工作是否独立、透明地开展，在发布《调查政策和工作手册》之前是否符合适当的程序，这些方面委员会仍未收到足够的保证。
- (c) 载于 IAOD 调查总结报告中的信息不足以使委员会对该敏感领域的工作进展予以适当评估。此外，在 IAOD 之外开展的调查工作的信息也尚未被提供。有关外部机构参与的信息也存在不足。
- (d) 不管是在本届会议还是在前几届会议上，提交给委员会的总结报告均不包含有关两年期费用支出以及完成个人调查所需要的费用和时间方面的信息。因此，开展各种调查工作和确定优先级的理由很不清晰。
- (e) 2009 年以来，在调查处的内部网页上公布了工作指南，作为开展调查工作的框架。

建 议

123. 委员会建议，为其下届会议：

- (a) 编拟一份详细的报告，载明分别于 2008 年和 2009 年开展的所有调查工作的明细，指出谁是发起人(如因员工投诉、上诉、欺诈嫌疑、人力资源管理部门要求等)；由谁监督和开展了调查工作(如 IAOD、顾问等)；预计费用；所耗时间(自收到请求时开始至发布最终报告，包括 IAOD 和/或 IT 工作人员或顾问亲自开展调查所需的实际时间)；结果(纪律处分程序、对已确定的无过错定案等)；如适用，当地警察或司法部门的介入；以及对调查工作予以简要描述（应尊重调查本身的保密性和所涉员工的隐私）。该报告还应包括被 IAOD 驳回的调查申请的数量和性质，并指出所汲取的经验教训，这些经验教训将有助于今后在 WIPO 内部提倡更好的做法。
- (b) 将调查政策和工作手册最终草案提交至委员会。

¹⁰ 参见文件 WO/AC/4/2 段次 13(c)；WO/AC/5/2，段次 17(b)，(c)和 18(d)；WO/AC/7/2，段次 9(c)和 10(b)；WO/AC/11/2，段次 16(e)；WO/AC/12/2，段次 15 和 19(c)，WO/AC/13，段次 19(b)；WO/AC/14/2，段次 27 和 40(b)；以及，WO/AC/15/2，段次 59 至 61。

¹¹ 参见文件 WO/AC/12/2，段次 15 和 19(c)和 WO/AC/14/2，段次 26。

D. 内部审计报告

WIPO 的差旅支助

124. 关于日期为 2009 年 3 月 11 日的内部审计报告第 IA/01/2009 号：“WIPO 的差旅支助审计”，之前已由委员会在其第十四届和十五届会议上予以了审查。为此，委员会与下列人员进行了会谈：助理总干事 Ambi Sundaram 先生；人力资源管理司司长 Miguel Figuerola 先生；采购与差旅司负责系统、采购与变更管理的副司长 Colin Buffam 先生；以及，差旅支助处处长 Neila Krifi 女士。

125. 委员会获悉，Sundaram 先生已成立了一个差旅小组，将结合载于 IAOD 差旅审计报告中的观察和建议，航空运输业做法和条例的变化，以及日内瓦联合国机构争取到的特殊条件，就更新有关差旅的现行政策提出建议。这些建议将作为总干事最近在此领域提出的变革的补充。

126. 委员会对该行动表示欢迎。委员会同意颁布清晰、透明的规则，并同意 Sundaram 先生的观点，认为该新政策可使那些把某些现行做法看成是既得利益的员工作出行为改变。

PCT 和马德里、海牙体系的创收过程

127. 由于时间不足，且由于高级内部审计员因健康原因缺席，委员会决定推迟审查 2009 年 11 月 4 日的内部审计报告第 IA/04/2009 号“PCT 创收过程最终审计报告”，以及 2009 年 12 月 21 日的内部审计报告第 IA/06/2009 号“马德里和海牙体系创收过程最终审计报告”。

E. 工作计划

128. Treen 先生向委员会口头进行了情况介绍和解释说明。

129. 委员会收到了一份日期为 2009 年 12 月 30 日的 2010-2011 年度内部审计工作规划方案(包括一份详细的工作计划、风险和需求评估、审计战略以及计划和预算)，以及日期为 2010 年 2 月 12 日的总干事意见。一份经修订的日期为 3 月 23 日的详细工作计划于 4 月 12 日委员会第十六届会议的第一天，交至委员会主席。很明显，一份较早的该文件副本因放错地方，导致委员会未收到。因此，对工作安排和详细的工作计划的审查不得不延迟至委员会 6 月份的下届会议上进行，届时委员会将对 2010 年 1 月至 6 月期间的工作计划的落实情况进行审查。

WO/AC/16/2
第 8 页

130. 委员会还收到一份 2010-2011 两年期评价计划和一份 2010-2011 评价战略，成稿日期均为 2009 年 12 月 17 日。这两项计划将在下文段次 33 和 34 中涉及。

E. 评价

131. 首席财务官(财务主任)Favatier 先生、计划管理和绩效处处长 Bradley 先生和 Nick Treen 先生就 WIPO 的评价现状进行了解释和说明。

132. 委员会了解了正在进行的有关加强注重绩效的管理(RBM)的设计框架和提高绩效评估报告的工作。委员会认为，提供给委员会的有关下列信息不清晰，即：WIPO 的监测和评价系统何时到位，从而根据时间表或规范对其工作的落实进展情况进行监督，以及对最终用户所起的作用和与本组织的目的和战略目标的相关性方面的成果进行评估。

133. 委员会强调说，绩效评测是一项重要的控制要素，这可向利益攸关者和管理层保证，WIPO 的员工资源现正在被有效和富有成果地使用—过去两年，员工费用已达到 WIPO 总支出的约 75%。委员会认为，如果缺乏一种监督项目和评估成果的体系，那么本组织的可控性将仍然存在不足。该体系也是评估管理能力的一个要素，这项事宜已在普华永道的逐岗位评估报告中予以了强调。

134. 委员会对 IAOD 自 2007 年通过评价政策以来开展的独立评价工作进行了审查之后，认为还有很大的改进余地。为此，委员会审查了 IAOD2010/11 评价工作计划，不可避免的结论是，在 IAOD 提议开展的高级别独立评价工作以及其建议解决的问题的性质方面，该计划缺少重点，且不够具体。由于缺乏细节，以及委员会认为预期的活动涉及的相应成本，委员会现在还不能对该计划的实质和可行性发表意见。委员会指出，Treen 先生个人认为，他所提供的包括顾问和员工工时的预计货币成本在内的细节程度已很充分。

135. Treen 先生说，由于目前高级评估员因休产假而缺席，以及前述填补评价处处长空缺一职的工作处于延迟状态，因此 2010/11 的评价计划现已停滞。委员会对此深表关切。委员会想知道，为何提交供其审查的是一份无法操作的计划。委员会认为，如果编拟一份内容周详的工作计划，那么通过将独立评价工作外包即可保证有资源可用。(另请参见上文段次 28)

136. 委员会认为，WIPO 评价工作的进展速度应引起极大关注，因为这已使 2010-2015 的评价战略成了一项敷衍了事的工作。

建 议

137. 委员会建议提交下列文件供其于第十七届会议上审查：

- (a) 计划管理和绩效处(PMPS)的 2010-2011 工作计划，详细阐述其在 WIPO 注重成果的预算范围内开展监督和绩效评测的活动。作为一项可交付的成果，该计划应明确如何改善可控性。
- (b) 一份致力于开展的独立评价工作的详细的 IAOD 2010/11 各项活动工作计划，包括明确适当费用，并确定可能的资金来源，以补充该司现有资源，如需要，可将部分工作外包。该计划应包括一张进度表，阐明开展具体评价工作的时间表以及其如何与战略调整计划(SRP)相关联。
- (c) 一份经修订的评价政策，体现出 IAOD 根据联合国最佳做法，在确定其最终工作计划方面的独立性，同时说明 IAOD 和 PMPS 在开展评价工作时各自应发挥的作用和承担的责任。

议程项目 4

与外聘审计员的会议

138. 委员会与 WIPO 外聘审计员、瑞士联邦审计局主任 Kurt Grüter 先生和 Didier Monnot 先生进行了会谈。

139. 双方均对能有机会交换意见和开展更密切的合作表示欢迎。他们还认为，未来两年，监督架构将发生重要变化，即：一位新的外聘审计员将于 2012 年上任，且自该日起委员会也将重组。大家指出，为确保双方进行顺利的情况交接，将需要一段计划周详的过渡期。

140. 为此，外聘审计员再次向委员会保证，将做好向新外聘审计员交接的规划，包括相关文件和情况的交接。Grüter 先生指出，由于瑞士联邦审计局离日内瓦较近，因此如需要，可于 2012 年 1 月 1 日之后向其提供额外援助。委员会对该信息表示欢迎。

141. 大家还指出，外聘审计员和委员会担负着相同的使命，即为 WIPO 的高水平管理而努力，同时指出，三方监督机构(外聘审计员、委员会和 IAOD)之间的更为密切的合作和协调将有助于实现这一共同目标。大家还认为，在完全尊重各方独立性的同时，需要就一方希望从另一方那里得到哪些帮助交换意见。

142. 为此，委员会下届会议上将安排一次三方会议，以就 WIPO 的内部控制交换意见，并审查由 Grüter 先生和 Zevenbergen 先生就三方合作编拟的审查文件(详见附件四)。此

WO/AC/16/2
第 10 页

外，委员会赞成 Grüter 先生提出的于每年年初和年底召开联席会议，讨论计划和审查结果的建议。

143. 关于现有合作，Grüter 先生和 Monnot 先生指出，他们与 IAOD 保持了良好的关系。委员会决定，下届会议上将讨论日期为 2009 年 8 月 11 日的外聘审计员报告“内部审计职能的评估”，其中包括报告的建议落实情况。

144. 双方均强调了对监督建议的落实工作予以监督的重要性。委员会还指出，重点应放在外聘审计员的有关 WIPO 向 IPSAS 过渡的工作计划。

145. 根据总干事于 2009 年 9 月提出的建议，¹² 委员会还认为，三方监督机构(三方会议)应定期举行会议，审查 WIPO 的监督、内部控制和风险评估等相关事宜，这将非常有用。如需要，这些会议之后，可召开一次三方监督机构的代表与总干事的联席会议。

议程项目 5

国际公共部门会计标准(IPSAS)和 2008/9 会计帐目

146. 呈交给委员会的文件列于附件二。

147. 下列人员向委员会口头介绍了工作情况和解释说明：助理总干事 Ambi Sundaram 先生、首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生，以及财务服务处处长 Cook Robbins 女士。

148. 截止于 2009 年 12 月 31 日的本组织两年期财务报表已根据《财务条例与细则》的条款按时编拟，尽管因向 IPSAS 过渡导致增加了额外工作。委员会对此表示欢迎。

149. 委员会注意到：

- (a) 财务报表已根据 IPSAS 标准编拟完成，尽管数字是根据 UNSAS 标准计算的，这一做法有利于将来进行比较。委员会进一步注意到，根据上一个两年期的 UNSAS 结帐情况于年初发布的 2010-2011 两年期期初余额将得以调整，以在回溯时符合 IPSAS 帐目。但是，这将对计划业务不会产生影响。

¹² 参见 WO/AC/15/2，段次 3。

WO/AC/16/2
第 11 页

- (b) 在两年期期间，PCT 体系规费有所降低(降低 750 万瑞士法郎)，马德里和海牙体系规费有所增加(相应增加 450 万瑞士法郎和 40 万瑞士法郎)。2006/07 和 2008/09 两年期期间，人员费用支出占总支出的百分比从 70%增至 75%。委员会获悉，这一百分比的增加主要是由于非人员费用支出得到了严格控制，因此导致人员费用支出对总支出的影响增加。此外，某些技术原因也导致此百分比增加(如加薪、法定薪酬调整等)。
- (c) 财务报表显示，两年期期末，分离预留金和离职后医疗福利相关负债急剧增加(从 8,100 万瑞士法郎增至 9,900 万瑞士法郎)。这与更新的精算方法有关，还与所有工作人员因工作一年以上而获得了既定的额外权利这一事实有关。除了 2009 年已支付的分离费用外，自愿分离计划所产生的影响并未体现在这些数字之中。2009 年底余额为 4,590 万瑞士法郎的预留金，将会因 2010 年支付分离费用而减少，因此需进行重建。到 2011 年底，目标预留金和实际预留金之间的差异也由此可能会更大。
- (d) 拟于今年晚些时候发布的财务报告，将提供更多有关 2008/09 会计账目的细节。因此，委员会届时将在该报告发布时重提这些事宜。(有关自愿分离计划内容，另请参见下文段次 65(c))。

议程项目 6

企业资源规划(ERP)

150. 委员会与下列人员进行了会谈：助理总干事 Ambi Sundaram 先生；首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生；首席信息官雷伟先生；财务服务处处长 Cook Robbins 女士；行政与管理部高级顾问 Chitra Narayanaswamy 女士；以及，财务、预算和计划管理司项目经理 Robert Lawton 先生。

151. 落实 IPSAS 和本组织正在使用的财务系统的一个新模块属于同一项目。有关此项落实工作的要点已向委员会提供。委员会期望在下届会议上收到一份更为全面的报告。

议程项目 7

外聘审计员的遴选程序

152. 呈交给委员会的文件列于附件二。

WO/AC/16/2
第 12 页

153. 下列人员向委员会口头进行了情况介绍和解释说明：助理总干事 Ambi Sundaram 先生；首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生；以及，财务服务处长 Cook Robbins 女士。

154. 委员会注意到，尽管它已收到发给各成员国的信函副本，但是秘书处并未就工作进程本身、时间表以及委员会期望的参与程度与委员会协商。委员会还指出，如去年 9 月提交给各成员国的提案所示，内部审计和监督司将参与这一过程。

155. 根据已提请并经各成员国于 2009 年批准的时间表，遴选程序仅仅在新的外聘审计员于 2012 年 1 月 1 日就任之前三个月才能完成。委员会表达了对此的关切，认为过渡期过短，难以确保现任外聘审计员进行适当的情况交接，这可能需要新外聘审计员付出大量努力熟悉本组织情况，尤其是因为其将核准 2010/2011 两年期会计帐目。

156. 委员会向秘书处建议，它认为，遴选程序不是一种采购程序，而是一种任命程序。因此，鉴于 WIPO 的国际地位，财务评价不应被纳入遴选标准之中。但是，财务提案本身应提交至遴选委员会供其审查，以确保其与提案的实质部分保持一致。因此，在本项目下应修订建议征集函。

157. 委员会注意到，它将收到拟议的评价标准和初步技术评价，供其分别于 2010 年 4 月和 8 月审查。二者均拟由财务处编拟。委员会将考虑其是否能够遵守这个时间表，并将就此通知秘书处。

建 议

158. 委员会建议，财务提案不应被看作是一种遴选外聘审计员的标准，还建议建议征集函应相应予以修订。

议程项目 8

战略调整计划

159. 呈交给委员会的文件列于附件二。

160. 委员会与下列人员进行了会谈：助理总干事 Ambi Sundaram 先生；人力资源管理司司长 Miguel Figuerola 先生；助理司长、社会安全部负责人 Thérèse Dayer 先生；以及行政与管理部高级顾问 Chitra Narayanaswamy 女士。

A. 战略调整计划规划

161. Sundaram 先生提交了一份有关战略调整计划(SRP)的进展情况报告。委员会对该报告表示欢迎，因为其中包括了一份落实战略调整计划工作的路线图，而委员会过去曾在数个场合要求提供此路线图。

162. 委员会注意到：

- (a) Sundaram 先生解释说，该路线图是一项既定工作，仅在三个月内便全部完成。
- (b) 战略调整计划的架构是以四个价值观为基础的，即：以客户服务为主导；作为一个整体开展工作；对结果实行问责制；以及，环境、社会和管理责任。每一价值观都附有结果和结果指标，并已确定开展 18 项行动计划以对这些结果提供支持。每一行动计划均与本组织的一个、数个或所有战略目标相关联。
- (c) 确定各行动计划之间的相互依存关系，并向包括总干事本人在内的相应高层管理人员分派具体责任，根据时间表落实每一行动计划。委员会获悉，高层管理团队(SMT)成员已为此与总干事签署了一份为期至今年年底的责任书。此外，整体问责框架和战略中期计划仍在制定之中。
- (d) 对各项行动计划整合，将有助于克服 WIPO 各部门各自为政开展工作的缺陷。委员会对项目管理办公室(PMO)发挥的作用表示赞赏，并对正在开展的有关注重成果的管理(EMD)和问责制框架工作表示赞赏。它还被告知，某些战略调整计划相关行动倡议已经完成，例如根据批准修订后的战略目标而开展的初步重组工作。委员会还获悉，战略调整计划治理架构还尚未完全建立。
- (e) 所有行动计划，尤其是那些与加强注重成果管理和内部控制制度相关的行动计划。后者由总干事直接负责。

WO/AC/16/2
第 14 页

- (f) 缺乏有关费用的信息，包括已完成的行动计划的费用信息。委员会被告知，现阶段的讨论主要侧重于结果而不是资源，工作计划中已包括的对资源的要求，现正由总干事审查。ERP 等某些项目正在规划之中，将为提交给各成员国的提案编拟资源估计数值。所需资源的一个重要部分为人力资源，项目管理办公室与项目负责人、高层管理团队将努力对资源要求予以量化，这些资源要求并未体现在现有工作计划/预算或新的项目建议书中。委员会强调说，除了那些即将制定预算的项目之外，费用信息还应包括已完成和/或已制定预算的的行动计划，以及可能的资金来源。委员会还提出了管理培训事宜，该事宜已在普华永道(PWC)逐岗审查工作中确认为一项重大缺陷。
- (g) 如上述 60(d)所述，委员会仍然缺乏关于现已完成的重组工作的方法方面的信息。虽然根据大会的决定，委员会应监督 SRP 落实工作的进展情况，并负有监督对作为普华永道逐岗位审查的部分后续跟踪的重组工作的责任。

163. 委员会询问了：

- (a) 如何衡量进展；委员会如何监测这一进展，以及将如何实现管理人员的问责制。委员会被告知，将为此建立基准，作为促进衡量成果的下一步部措施的一部分。该基准将包括两项调查——一项与客户有关，另一项与人员有关。作为由 IAOD 开展的内部控制差距评估工作的一部分，已开展了一项内部控制调查，其结果不久将出炉。
- (b) 是否从一种节省费用的角度对所有行动计划进行了规划和评价。
- (c) 本组织是否具备有关资源，包括秘书处（以及自愿分离计划对此产生的影响）在承担战略调整计划工作时所缺乏的技术和能力。为此，委员会回顾说，在 2008 年发起本组织的改善计划(OIP)时，因落实这样一项计划需开展大量工作，委员会曾提出过相同问题。

164. 委员会重申了其之前提出的要求，即：

- (a) 一份工作人员名册表，阐明每个部门按级别分类的所有员额，并单列出所有临时工作人员。大家认为，这样一种基准对适当地对本组织进行管理和对任何架构变革进行监测至关重要。
- (b) 一份重要的路径分析，尤其需要确定 SRP 的强制性的和可选的要素。

建 议

165. 根据各成员国赋予委员会监督 SRP 的任务授权，委员会建议，在每一季度会议上向委员会递交一份进展报告。

B. 自愿分离计划

166. 一份有关自愿分离计划(VSP)的总结报告已呈交至委员会，该报告对委员会在第十五届会议上收到的进展报告进行了补充。

167. 委员会注意到：

- (a) 现已收到 88 份分离申请，其中 65 份属于提前退休范畴，23 份符合自愿分离协定。其中，57 份和一般服务(G)雇员有关，27 份和专业(P)雇员有关，4 份和司长级(D)雇员有关。但是，并未提供有关每一类别雇员的级别分配或根据与现有常规员额总数相比而计算出的分离人员的按级别的百分比方面的信息。
- (b) 多数分离发生在专利和行政管理领域，因为这两个领域的工作人员数量最多。其中 27 份分离在 2009 年进行，其余分离将在 2010 年 1 月至 6 月期间进行。
- (c) 该计划的总费用仍在计算之中，有关融资及对分离和离职后福利准备金所产生的影响方面的信息尚有待提供。
- (d) 有关对自愿分离计划导致的空缺职位进行规划方面的信息也未被提供。
- (e) 已进行了若干离职谈话，并将对所有分离人员继续此种面谈。

建 议

168. 根据各成员国赋予委员会监督自愿分离计划的任务授权，委员会建议向下届会议递交一份详细的报告。该报告应包括有关上一段落所提出的所有相关事宜的信息。

议程项目 9

新建筑项目

169. 呈交给委员会的文件列于附件二。

WO/AC/16/2
第 16 页

170. 委员会与下列人员进行了会谈：助理总干事 Ambi Sundaram 先生；建筑委员会秘书 Isabelle Boutillon 女士；一般事务和管理部建筑司新建筑项目处顾问 Alfio Favero 先生；以及，Burckhardt+Partner 设计公司(下称“项目领航员”)项目主任 Jean-Daniel Fehr 先生。

171. 委员会注意到：

- (a) 关于项目领航员向建筑委员会建议的分三步向 WIPO 交付新办公楼一事，与总承包商达成了妥协协议：(i) 于原计划交付日，即 2010 年 10 月 8 日交付大楼的 80%工程；(ii) 2010 年 11 月 5 日交付其余部分，如一层、二层和地下一层；以及(iii)根据 2009 年因项目新增加了数据中心而对原合同增加的补充条款，新数据中心将于 11 月底交付。
- (b) 导致该延误的原因主要是需要开展额外的工作。这种做法也是对因变更规格和开展额外工作而导致的延误所采取的一种较为实际的解决方案。这将能够使 WIPO 充分地按原计划继续进行员工搬迁，而不致产生额外费用。
- (c) 因此，与总承包商签署的合同的修订稿也最终定稿，特别是其中取消了因超过新交付日的延误罚款的宽限期，而原合同规定有两个月的宽限期。
- (d) 为解决行人通行权可能和 UN HMOSS 周边安全区相冲突一事，正与当地主管部门讨论：关于该事宜，委员会将于下届会议上了解最新进展。
- (e) 入住新办公大楼后，将不再为存放 PCT 档案租用任何设施。
- (f) 关于入住新办公大楼一事，秘书处已以总干事名义颁发了一份关于与正在进行的架构调整和现有大楼最为相关的办公用房的备忘录。近期还将颁发一份办公指令，其中将包括更多行动指南，自搬入新楼之日起生效。待新大楼搬迁工作完成后，将最终对所有建筑物中的员工进行各种方式的重组。项目领航员将不参与此工作。委员会期望在下届会议上了解此事宜的最新进展。
- (g) 新办公大楼交付之后，合同规定，将对表面缺陷提供为期两年的保修，对于“隐式”缺陷提供 5 年的保修。如必要，WIPO 大楼和建筑物管理团队将负责召集承包商在保修期内进行维修。现存的问题是，如何记录保修之外的残余风险。该问题将由委员会在建立适当的 WIPO 企业风险管理框架时再次提及。
- (h) 新会议厅的总承包商招标进程(RFP)进展顺利。遴选委员会已按期会晤，并“预选了”数家公司参与投标。委员会被告知，所有这些公司都极具承担此

WO/AC/16/2
第 17 页

特殊项目的资质。关于对遴选程序保密一事，委员会获悉，委员会和 IAOD 提出的有关实行严格的信息安全措施这一建议已被落实。

- (i) 为新办公大楼签署的贷款协议正在修订之中，目的是为新会议厅增加 4,000 万瑞郎的贷款。自 2009 年 3 月削减了 5,000 万瑞郎的贷款以来，根据原贷款协议，将不再进一步削减贷款。WIPO 将继续保留一位独立的财务顾问，以修订上述提及的贷款协定，并尤其对考虑到利率变动因素而对削减贷款的时机提供建议。
- (j) WIPO 风险登记簿现已记录了有关新会议厅的风险。委员会获悉，在确定新会议厅新的总承包商之后，有关降低这些风险的措施将被纳入风险登记簿之中。

172. 委员会对该团队递交文件的清晰性和全面性表示称赞，并对按预算及时完成新建筑项目而取得的进展表示赞赏。

WO/AC/16/2
第 18 页

议程项目 10 和 11

WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪：
与 WIPO 成员国代表的会议

第 10 项：WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪¹³

173. 主席向委员会简要介绍了于 2010 年 2 月 9 日和 10 举行的审计委员会相关事宜工作组会议的结果。他告知委员会，拟于 4 月 19 日召开大会(GA)主席和 WIPO 小组协调员之间的后续跟踪磋商会议。届时，主席和副主席将在磋商会议后会见大会主席。

174. 委员会对成员国就委员会的人员组成和轮换机制一直未作出决定一事深表关注，因此事宜已逾期两年。委员会认为，如果自 2012 年起本组织由不熟悉 WIPO 和委员会工作的新成员组成审计委员会，且新外聘审计员的任命仅在上任前三个月才能予以确认，那么此种延误可导致 WIPO 的监督工作出现重大问题。

175. 委员会认为，如果 2010 年 6 月中旬还不能作出决定，则其 2011 年，甚至可能 2012 年的职能和运作可能受挫。

第 11 项：与 WIPO 成员国代表的会议

176. 在召开了两次类似的非正式会议(2009 年 8 月 21 日和 2009 年 12 月 4 日)之后，委员会与 WIPO 成员国代表召开了一次会议。参会者名单附于附件三。在 2010 年 2 月审计委员会相关事宜工作组会议期间，各成员国对这些非正式会议表示赞赏，并赞成这些会议应制度化。

177. 主席向各位代表简要介绍了委员会议程的各个项目。他说，委员会已与新高层管理团队成员进行了首次会谈(参见上文段次 3 至 9)，并进行了富有成果的意见交流。

178. 情况介绍和随后的讨论包含如下项目：

- (a) 管理人员提交战略调整计划和初步路线图。委员会说，他将继续监督战略调整计划和路线图的进展和落实情况。该路线图包括了一些老的和新启动的行动计划，如《工作人员条例与细则》的修订、IPSAS、ERP 系统和自愿分离计划。
- (b) 委员会重申要求提供载明员额和员工的花名册。

¹³ 文件 WO/GA/38/2 和 WO/GA/38/2 Corr。

WO/AC/16/2
第 19 页

- (c) 新建筑项目，包括委员会对文件和发言的清晰性和有序性予以的赞赏，以及该项目按时取得的进展。
- (d) 内部审计和监督司相关事宜。
- (e) 2008/2009 会计帐目。

提供给代表们的信息载于本报告的正文之中。

179. 代表们对情况介绍以及委员会开展的工作表示赞赏。情况介绍之后，会议进行了问题答疑和讨论。

180. 主席就委员会未来发展提出了问题。他再次强调了持续性原则的重要性。这一持续性可在成员国认可委员会未来规模后，通过将现委员会某些成员的任期延长一年来实现。他还强调说，时机非常关键，如前几届会议上所说，委员会成员更希望该职位轮换于两年前进行或至少一年前进行。于 2010 年 6 月对委员会规模作出决定，以留出足够的时间提名、选举新成员一事，现已成为成员国必须要尽到的义务。根据建议，为方便过渡期间的工作，应对减少成员的数量作出决定，委员会的成员应于 2011 年保留 9 位，由现任成员和新成员组成。自 2012 年起，委员会将全部由新成员组成，届时将根据成员国的决定开展适当的轮换。

181. 主席还请代表们注意委员会的建议，尤其是那些载于评估报告中的建议。他说，委员会对这些建议表示支持。此外，主席提醒与会代表，委员会成员相对于本组织及其东道国的法律地位还尚未确定。最后，他再次强调各成员国应解决委员会缺乏适当的专业支持这一长期存在的问题。这种支持对于委员会高效开展工作和业务必不可少，并将于 2011 和 2012 年发挥关键作用，届时委员会将过渡为由新成员组成的委员会。

182. 代表们表示对委员会的工作充满信心，并认为这种工作将来应继续开展。他们同意持续性原则，并一致认为应尽快就委员会的规模一事达成协议，确保人员组成和轮换工作及时、有序地进行。

建 议

183. 委员会建议：

- (a) 各成员国应尽快就委员会的人员组成、轮换和选举程序达成一致意见，以便各成员国及时提名和选举新成员，从而使 2011 年现有成员和新成员将并存而保持连续性。
- (b) 各成员国继续审查委员会的各项建议，尤其是那些载于委员会评估报告中的建议。

WO/AC/16/2
第 20 页

- (c) 各成员国考虑批准向委员会提供专业秘书处支持所需的资源；
- (d) 委员会主席和副主席介入对委员会的建议进行的所有磋商工作。

议程项目 12 项

其他事宜

A. WIPO 审计委员会的下一届会议

184. 委员会下届会议暂定于 2010 年 7 月 5 日(星期一)至 7 月 9 日(星期五)举行。

185. 根据委员会的进一步讨论，该届会议的议程草案预计包括下列内容：

- 1. 与总干事和高层管理团队的会议
- 2. 内部控制：
 - A. 内部审计与监督司工作人员配置
 - B. 监督建议落实工作的后续跟踪
 - C. 有关调查的最新进展
 - D. 内部审计报告
 - E. 工作计划
 - F. 评价
- 3. 与外聘审计员的会议
- 4. 企业资源规划(ERP)
- 5. 战略调整计划
 - A. 战略调整计划规划
 - B. 自愿分离计划
- 6. 外聘审计员的遴选程序
- 7. 新建筑项目
- 8. WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪
- 9. 与 WIPO 成员国代表的会议
- 10. 其他事宜

[后接附件一]

WO/AC/16/2
附件一

WIPO



WO/AC/16/2

原文：英文

日期：2010年4月12日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

C

世界知识产权组织审计委员会

第十六届会议

2010年4月12日至16日，日内瓦

议 程

经 WIPO 审计委员会通过

1. 通过议程
2. 与高层管理团队的会议
3. 内部控制
 - A. 内部审计与监督司工作人员配备
 - B. 监督建议落实工作的后续跟踪
 - C. 有关调查工作的最新进展
 - D. 内部审计报告
 - E. 工作计划
 - F. 评价
4. 与外聘审计员的会议

WO/AC/16/2
附件一第 2 页

5. 国际公共部门会计标准(IPSAS)及 2008/9 会计帐目
6. 企业资源规划(ERP)
7. 外聘审计员的遴选程序
8. 战略调整计划
 - A. 战略调整计划规划
 - B. 自愿分离计划
9. 新建筑项目
10. WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪
11. 与 WIPO 成员国代表的会议
12. 其他事宜

[后接附件二]

WO/AC/16/2
附件二

文件清单

*斜体字的文件表示这些文件是在文件接收截止日期
(委员会召开前两周)之后递交的*

第 1 项：通过议程

WO/AC/16/1 Prov. “议程草案”

第 2 项：与高层管理团队的会议

WO/CC/61/2 “副总干事和助理总干事的任命”，2009 年 5 月 29 日

第 3 项：内部控制

内部差距评估研究

2009 年 9 月 16 日 Zevenbergen 先生致 Treen 先生的有关内部控制差距评估研究的信，
以及 2009 年 9 月 21 日 Treen 致 Zevenbergen 的有关内部控制差距评估研究的信。

议程项目：

A. 内部审计与监督司工作人员配备—无文件

B. 监督建议落实工作的后续跟踪—无文件

C. 有关调查的最新进展

- 2010 年 1 月 26 日 Nick Treen 致总干事的备忘录“2009 年 IAOD 调查处年度工作报告和 2010 年一般调查计划”；
- 调查处年度工作报告，2010 年 1 月 20 日；
- 调查处 2010 年一般调查报告，2010 年 1 月 20 日；
- 2010 年 3 月 25 日 Nick Treen 致总干事的备忘录“2010 年 3 月 25 日 IAOD 有关调查案例的半年总结报告”；
- 2010 年 3 月 30 日总干事致 Nick Treen 的备忘录“2010 年 3 月 25 日 IAOD 有关调查案例的半年总结报告”；以及
- 2009 年 8 月 25 日从联合国文件 A/64/288 “2008 年 8 月 1 日至 2009 年 7 月 31 日期间独立审计咨询委员会开展的活动”中摘录“内部监督的独立性”。

WO/AC/16/2
附件二第 2 页

C. 内部审计报告

- 文件 IA/01/2009: “WIPO 差旅支助审计”, 附送 2009 年 3 月 11 日 Treen 先生致总干事的内部备忘录;
- 文件 IA/04/2009: “PCT 创收过程最终审计报告”, 以及 Treen 先生致总干事的转发备忘录, 两者日期均为 2009 年 11 月 4 日(第一次签发: AC/15); 以及
- 文件 IA/06/2009: “马德里和海牙体系创收过程最终审计报告”和 Treen 先生致总干事的转发备忘录, 两者日期均为 2009 年 12 月 21 日。

D. 工作计划

- “2010/2011 两年期内部审计规划”和 2009 年 12 月 30 日 Treen 先生致总干事的转发备忘录;
- 2010 年 2 月总干事致 Nick Treen “2010/11 两年期内部审计规划”的备忘录;
- 2010 年 2 月 15 日 Nick Treen 致总干事的电子邮件“2010/11 内部审计规划”;
- *“2010/11 两年期最终内部审计规划”和 2010 年 3 月 23 日 Nick Treen 致总干事的转发备忘录;*
- “2009 年 10 月至 12 月 IAOD 季度总结报告”和 2010 年 1 月 28 日 Nick Treen 致总干事的转发备忘录; 以及
- *“2010 年 1 月至 3 月 IAOD 季度总结报告”和 2010 年 4 月 14 日 Treen 先生致总干事的转发备忘录。*

E. 评价

- “WIPO 2010-2015 评价战略”, 附送 2009 年 12 月 17 日 Treen 致总干事的转发备忘录;
- 文件 EV/04/2009 “2010-2011 两年期评价计划”, 2009 年 12 月 17 日; 以及
- 文件 EV/05/2009 “2009 年详细工作报告”, 2009 年 12 月 17 日。

WO/AC/16/2
附件二第 3 页

第 4 项： 与外聘审计员的会议

- 摘录 AC 评估报告—第三部分“联合国系统的治理及监督机制”段次 29 至 41；
- 2010 年 2 月 1 日由外聘审计员 Kurt Grüter 先生编拟的“WIPO 监督制度。WIPO 审计委员会、外聘审计员和内部审计员之间的合作与作用 and 责任的分配”；以及
- 由审计委员会成员 Pieter Zevenbergen 先生编拟的“外聘审计员、内部审计员和 WIPO 审计委员会之间的合作与作用 and 责任的分配”，于 2010 年 4 月 7 日转发。

第 5 项： 国际公共部门会计标准(IPSAS)和 2008/09 两年期会计帐目

- 2010 年 3 月 22 日由项目经理 R. Lawson 编拟的“审计委员会 FRR-IPSAS 项目最新进展”；
- 2010 年 3 月 29 日的“IPSAS 落实工作”说明；
- 2009 年 3 月 21 日的“截至于 2009 年 12 月 31 日的 WIPO 两年期财务报表”和转发信函；以及
- “最终讨论说明。2009 年 WIPO 中期审计”。

第 6 项： 企业资源规划(ERP)

WO/PBC/12/4(c)企业资源规划(ERP)系统实施建议书。

第 7 项： 外聘审计员的遴选程序

- WO/PBC/14/5 “外聘审计员的遴选程序”
(WO/GA/38/15 “外聘审计员的遴选程序”)；
- WO/PBC/14/13 计划和预算委员会第十四届会议“报告”
- 摘录 WO/GA/38/20 大会“报告”
- 2009 年 12 月 15 日的通函 CN 3063 “外聘审计员的任命”；
- 2010 年 3 月 11 日的关于外聘审计员遴选专家小组的照会；
- 2010 年 3 月 29 日由 Favatier 先生和 Cook Robbins 女士编拟的“外聘审计员的遴选程序”；

WO/AC/16/2
附件二第 4 页

- “附件 C. WIPO 外聘审计员任命的建议征集”；以及
- 2010 年 3 月 30 日的发至瑞典、赞比亚、印度、联合王国、拉脱维亚、马来西亚、挪威、巴基斯坦和西班牙常驻代表团的照会副本。

第 8 项 战略调整计划

A. 战略调整计划

“致 WIPO 审计委员会的战略调整计划进展报告”，2010 年 4 月

B. 自愿分离计划

- 2010 年 4 月 12 日，由人力资源管理司编拟的幻灯片“2009-2010 年自愿分离计划(VSP)”
- 提交 WIPO 审计委员会第十五届会议的幻灯片；
- 2009 年 9 月 17 日的办公指令 OI/56/2009 “自愿分离计划—延长截止日期”；以及
- 2009 年 7 月 20 日的办公指令 OI/44/2009 “自愿分离计划”。

第 9 项：新建筑项目

进展报告和时间表

- 项目领航员编拟的进展报告，2010 年 3 月 31 日
- I. Boutillon (秘书) 为建筑委员会签发的 WIPO 建筑项目进展报告，2010 年 3 月 31 日；以及
- 新办公大楼入住指示性时间表，2010 年 3 月 31 日

WIPO 建筑项目章程

- 2010 年 3 月 26 日颁发的 WIPO 建筑项目章程 V. 09 (2010)；以及
- 显示 08 和 09 版章程之间差异的带修订痕迹的版本

合同与合同增编

“合同与合同增编表”，2010 年 3 月 31 日

风险登记簿

WIPO 风险登记簿—更新第 24 和 25 号，2010 年 3 月 26 日

WO/AC/16/2
附件二第 5 页

现金流

“现金流预测”，2010 年 4 月 12 日

碳中和项目

I. Boutillon (项目经理)发布的碳中和项目进展报告，2010 年 4 月 6 日。

第 10 项：WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪—无文件

第 11 项：与工作组召开有关 WIPO 审计委员会的组成及落实建议的会议—无文件

[后接附件三]

WO/AC/16/2
附件三

与 WIPO 成员国代表的会议
2010 年 4 月 16 日

参会者名单

阿尔及利亚

Hayet MEHADJI (女士), 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

安哥拉

Makiese Kinkela Augusto, 三等秘书, 常驻日内瓦代表团

中国

王小婴, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

埃及

Mohamed GAD, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

法国

Albert ALLO, 财务参赞, 常驻日内瓦代表团

斯洛文尼亚

Andrej LOGAR, 大使, 常驻日内瓦代表团

Dušan VUJADINOVIČ, 参赞, 常驻日内瓦代表团

瑞士

Alexandra GRAZIOLI(女士), 高级法律顾问, 瑞士联邦知识产权局, 伯尔尼

泰国

Tanyarat MUNGKALARUNGSI, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

突尼斯

Mohamed Abderraouf BDIQUI, 参赞, 常驻日内瓦代表团

[后接附件四]

WO/AC/16/2
附件四

外聘审计员、内部审计员和 WIPO 审计委员会
之间的合作与分工

由 WIPO 审计委员会 Pieter Zevenbergen 先生

编拟的文件

2010 年 4 月

引 言

该报告提出了有关外聘审计员、内部审计员和 WIPO 审计委员会之间的合作与分工的建议，对外聘审计员 2010 年 2 月 1 日编拟的题为“WIPO 监督制度”的报告予以了补充。

“几乎在所有领域，公共部门在社会中都起着重要作用。公共部门的有效管理可促进高效地利用资源，可鼓励对这些资源的管理实行问责制、提高管理和服务质量，由此也可对改善人们的生活作出贡献。有效管理对于树立对公共部门实体的信心也至关重要——如果公共部门实体有效地实现其目标，则有效的管理对其本身也不可或缺”（国际会计师联合会(IFAC)公共领域的公司管理——监管机构展望，2001)。

1. WIPO 会计帐目的外聘审计员安排和瑞士联邦审计局的工作

为实现优质管理及制定适用的条例与细则，需开展的工作之一就是提高管理水平，加强 WIPO 的执行能力和公信力。在国际组织中，成员国将资源管理委托给(任命的)高层管理人员负责。大会(GA)批准预算以便高管(高层管理团队)负责 WIPO 业务的管理。每两年期期末，高管人员需向大会提交其管理的帐目。由于大会不能对高管人员递交的帐目进行核实，因此，WIPO 条例授权外聘审计员(EA)对这些帐目进行审计，并将其结果向大会汇报。

大会依靠瑞士联邦审计局提供独立的担保，即 WIPO 的各项活动是根据大会的意图开展的，并对大会负责。瑞士联邦审计局在帮助维护政府体系的公正性方面发挥了重要作用。外聘审计员保证，大会可获得独立的审计信息，这是高管人员的问责制和审查框架的一部分。

外聘审计员编拟的有关会计帐目的合理性和公正性的报告可向大会和利益攸关者保证，成员国所批准的资源是按预定目的使用的。外聘审计员还承担了“物有所值审计”，目的是向高管人员通告所执行项目的经济性、高效性和有效性。对后者的审计可使总干事有机会改进本组织的绩效。

由于 WIPO 管理人员代表各成员国执行管理专利和知识产权领域的经济事务的权力，因此他必须尊重、遵守和维护法律、条例与细则，并根据法律、条例与细则坚持管理原则。

WO/AC/16/2
附件四第 2 页

审计机构是行政管理监督制度的重要组成部分，在促进基于法律、条例与细则的行政管理，以及根据法律、条例与细则建立管理准则方面起着重要作用。

实行低成本、高效率的行政管理是现代公共管理的一个重要目标。近年来，国际组织已为减少行政管理费用、提高行政管理效率采取了一系列措施。为响应这一要求，审计机构已对政府和其他财务收入和支出加强了审计，同时也逐步促进了绩效审计。

2. 行政管理措施的公开和透明度

问责制、透明度和开放式信息制度是优质管理的重要方面，透明的决策程序对公共部门制定完善的决策、进行投资也至关重要。问责制和法律法规要求信息公开、完善，这样高层管理人员、外聘审查人员和利益攸关者才能审查绩效，看其是否与法律相符。

“优质管理的原则——透明度和问责制；公平和公正；高效和有效；尊重法律法规；高标准的道德行为——是打造开放式政府的基础。” (经济合作与发展组织(OECD)政策摘要，公共部门的现代化，开放式政府，2005)

公众期望，那些负责使用公共资金的人应对这些资金的使用负全部责任。公开审计结果可使利益攸关者和公众了解 WIPO 各计划的开展情况，以及这些计划的绩效是否正在提高。这也是公众审视和监督政府收入和支出的一个重要途径。

3. 促进优质管理

通过提供监督、内在分析和发展建议，审计机构可帮助确保 WIPO 官员以透明、公平、诚实、公正和廉洁的方式管理公共资金和其他资源，在开展其自身工作时遵循最高的操守标准。

4. 监 督

优质管理要求进行持续监督，确保按意图落实政策、按目标落实战略，整体管理绩效符合政策法律和条例的预期和要求。审计机构通过对 WIPO 的管理团队是否在开展其分内工作、是否按原目的花费资金，以及是否符合法律和条例进行评价，从而可帮助监管机构实现其监督职能。审计机构还肩负对 WIPO 管理机构落实计划、开展活动的高效性和有效性进行评价的责任，以确保符合环境标准，从而促进优质管理。

WO/AC/16/2
附件四第 3 页

5. 内在分析

审计机构可对计划和政策是否行之有效进行评估，提供反馈，用以调整政策，并共享最佳做法信息，由此提出见解，对被审计人员和其他决策者提供帮助。

通过系统客观地开展工作，根据事实得出结论，审计机构可对问题和缺陷、其所产生的影响和责任提供公正的描述，并提出有用的建议。

6. 发展建议

基于风险的审计方法侧重于对本组织的整体风险管理框架进行审计，这有助于确定并阻止不可接受的风险。通过进行基于风险的审计，审计工作可为本组织管理风险提供有用的相关信息。

审计机构还可帮助各组织确定发展趋势，对新兴的挑战予以关注，防止其演变成危机。这有助于对决策程序提供支持。

7. 行为准则

审计员的行为在任何时候任何情况下都应无可指摘。审计机构要求遵守最高审计机构组织(INTOSAI)的道德准则或道德领域的其他制度方法。

8. 客观性、正直性和诚实性

审计机构要求完全承诺遵守客观性、正直性和诚实性原则，以激发公众的信心和信任。为了维持其客观性、正直性和诚实性，审计机构应根据其委托人，包括公众的更为广泛的利益开展工作和作出决定。

审计机构应通过这些职责加强公共管理。政府审计员通过为问责制制定规则、保护政府的核心价值、提供监督、内在分析和发展建议服务，可有助于确保管理人员和官员以透明、公平、诚实、公正和廉洁的方式开展公共业务，并在开展其自身工作时遵循最高的操守标准。

9. 从问责制到优质管理

从传统、正式的意义来说，公众问责制可被描述为：公共组织向那些委予其责任的人，公开描述其责任的执行情况并对此负责的义务。

从更为现代和开放的意义来说，它可被描述为一种社会关系，在这种社会关系中，公共组织认为有责任向某些重要的他人公开解释和说明其行为。

公众问责制有三项主要职能(Bovens, 2005):

WO/AC/16/2
附件四第 4 页

- 民主控制：它向政治代表和选民提供必要的建议，供其对管理的公正性、有效性和高效性进行评判。因此，公众问责制可被定性为一种标志和一种民主管理的必要条件；
- 提高操守：担负责任的公众人物应远离腐败、裙带关系、滥用权力和其他形式的行为；
- 改善绩效：它可加强个人或机构的学习能力。

总之，这三项职能可创建公众问责制的第四项职能：维护或提高公共管理的合法性。

因此，通过其对公众问责制的承诺，审计机构可对公共管理机构的各个层面提供帮助，并可由此提高民主质量，增强活力。这把我们带回优质管理这一概念，因为公众问责制是其中一个重要方面。

优质管理是每一审计机构的工作核心。此项工作的一个良好出发点是联合国根据如下 8 个特征对优质管理予以的定义。

- | | |
|-------|----------|
| 民主： | 1.参与性 |
| | 2.寻求意见统一 |
| 法律法规： | 1.遵守法律法规 |
| | 2.公正及公开 |
| 操作： | 1.以需求为导向 |
| | 2.有效及高效 |
| 绩效： | 1.透明 |
| | 2.问责 |

总之，外聘审计员、内部审计员和 WIPO 审计委员会，应以调整并提高 WIPO 行政管理的稳定性、高效性、有效性和正直性为目标。

为此，我们向大会、行政管理机构和利益攸关者提供以审计和审计/监督工作为基础的信息。

原则上，这些信息也可向公众公开。此外，我们(三方)有责任，借助共享信息并与日内瓦或纽约的其他机构合作，为优质的公共管理作出贡献。

我个人认为，质量、可靠性和可操作性是我们的产品和独立性的要素，有效性和高效性是我们工作方法的标志。

WO/AC/16/2
附件四第 5 页

10. 战略：侧重公共管理的绩效和职能。

审计管理人员将其审计工作侧重于(公共)管理的绩效和运作方面。我们所有的审计工作都涉及有关公共财政的可持续性、大会的信息状况、政策与落实脱节问题、政策和操守对联合国系统产生的影响等。

与绩效有关的活动侧重于高层管理人员制定的政策及其相关机构的落实工作以及两者之间的关联。在此方面，优质管理的要素是以需求为导向，且应具有高效性和有效性。因此，我们的审计将努力确定：

- WIPO 的政策是否对成员国和/或利益攸关者的需求作出了响应；
- WIPO 的政策是否可行和可操作(如政策的效率)；
- 政策是否有效和高效；
- WIPO 等公共组织是否具有学习能力

此外，在某种程度上设定 WIPO 的优先工作，使其有限的的能力得到最优发挥。审计议程可能大致仅限于其绩效领域。

有限的的能力就要求对工作设定优先级。有关(公共)管理业务的审计工作侧重于透明度和问责制。在此，需开展的一项主要活动是进行年度/两年一度的例行审计。

这意味着，我们将努力确定：

- 相关信息是否可供有关人员使用；
- 预算和年度报告是否合理；

11. 有效地开展审计工作

两个战略领域的工作均需产出可被管理层和大会使用，且确实在实际中应用的结果。为此，工作重点应放在主题的质量和选择、审计的时机和可进入性。审计机构不是孤立地工作。利用监督沟通、会计帐目管理和信息共享可促使审计机构与外界环境保持持久的联系。

结 论

请审计机构就上述事宜进行讨论，并列出优先事项。也请 WIPO 高层管理团队讨论优质管理的特征。

[附件四和文件完]

WIPO



WO/AC/15/2

原文：英文

日期：2009 年 12 月 23 日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

世界知识产权组织审计委员会

第十五届会议

2009 年 11 月 30 日至 12 月 4 日，日内瓦

报 告

经 WIPO 审计委员会通过

目 录

	段次
导言	1
议程项目	
第 1 项：通过议程	2
第 2 项：WIPO 审计委员会的工作安排及其职能	3 至 6
A. 三方会议，2009 年 9 月 3 日	3
B. 与总干事的会议，2009 年 10 月 22 日	4
C. 总干事关于《财务公开》/《利益声明》的信	5
D. WIPO 审计委员会《议事规则》	6
第 3 项：有关战略调整计划的最新进展	7 至 30
A. 总干事的信	9 至 19
B. 自愿分离计划	20 至 23

WO/AC/15/2
第 2 页

C. 《工作人员条例与细则》的修订	24 至 26
D. 道德与操守	27 至 30
第 4 项：内部控制：	31 至 62
A. 内部审计报告	33 至 38
B. 计划效绩报告的审定	39 至 43
C. 有关内部审计职能的外聘审计报告	44 至 50
D. 监督建议落实工作的后续跟踪	51 至 55
E. 调查	56 至 62
第 5 项：国际公共部门会计标准(IPSAS)	63 至 66
第 6 项：新建筑项目	67 至 71
第 7 项：与联合国独立审计咨询委员会的会议	72 至 79
第 8 项和第 9 项：WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪， 以及与 WIPO 成员国代表会议	80 至 105
第 10 项：选举主席和副主席	106 和 107
第 11 项：其他事宜	108 至 110
A. 外聘审计员的遴选程序	108
B. WIPO 审计委员会下一届会议	109 和 110
附件一：委员会通过的议程	
附件二：《WIPO 审计委员会会议事规则》	
附件三：文件清单	
附件四：WIPO 审计委员会与成员国代表会议的参会者名单	
附件五：从联合国独立审计咨询委员会(UN IAAC)议事规则中摘 录的“九、委员会秘书”	

WO/AC/15/2
第 3 页

导 言

186. WIPO 审计委员会(下称“委员会”)第十五届会议于 2009 年 11 月 30 日至 12 月 1 日举行。出席会议的有：Pieter Zevenbergen(主席)、George Haddad(副主席)、Geoffrey Drage、龚亚麟、Akuetey Johnson、Akeem Oladele、Khalil Issa Othman、Igor Shcherbak 和 Gian Piero Roz。

议程项目 1

通过议程

187. 委员会对议程草案进行修改后予以通过(附件一)。

议程项目 2

审计委员会的工作安排及其职能

A. 三方会议，2009 年 9 月 3 日

188. 2009 年 9 月 3 日，总干事弗朗西斯·高锐、外聘审计员 Kürt Grüter、内部审计和监督司司长 Nick Treen 和委员会主席 Pieter Zevenbergen，于 WIPO 总部举行了一次三方会议。委员会注意到了总干事草拟的本次会议的记录以及主席与审计委员会成员沟通情况的记录草案。委员会主席将联系外聘审计员，从而将委员会的意见体现在外聘审计员的拟议报告之中。该报告将包含对外聘审计员、内部审计与监督司和委员会的相关职责的定义，以及旨在加强三方审计和监督职能的合作和信息交换的建议和提议。

B. 与总干事的会议，2009 年 10 月 22 日

189. 2009 年 10 月 22 日，总干事弗朗西斯·高锐先生、执行主任兼幕僚长 Naresh Prasad 先生、首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生、总干事办公室高级顾问 Chitra Narayanswamy 女士、委员会主席 Pieter Zevenbergen 先生，以及委员会成员 Gian Piero Roz 先生，在 WIPO 总部举行了一次会议。委员会注意到了 Roz 先生为该次会议编拟的记录。

C. 总干事关于《财务公开》/《利益声明》的信

WO/AC/15/2
第 4 页

190. 委员会注意到了总干事于 2009 年 6 月 19 日和 2009 年 10 月 1 日发来的两封信函，内容是关于委员会就工作文件 WO/CC/61/4 “《财务公开》/《利益声明》”发表的意见。委员会在“《道德与操守》”政策审查框架内再次提及了该议题(参见段落 28 至 30)。

D. WIPO 审计委员会议事规则

191. 委员会通过了根据《联合国独立审计咨询委员会的议事规则》制定的《WIPO 审计委员会议事规则》。委员会《议事规则》于 2009 年 12 月 3 日生效，参见本报告附件二。

议程项目 3

战略调整计划的最新进展

192. 此项目下呈交给委员会的文件参见本报告的附件三。

193. 委员会就《自愿分离计划》和《工作人员条例与细则》修订事宜与下列人力资源管理司的三位官员进行了会谈，即：司长 Miguel Figuerola 先生、副司长 Arneberg 先生和人力资源行政管理处处长 Lise Ezana 女士。法律顾问 Edward Kwakwa 先生也就道德与操守政策审查参加了讨论。

A. 对总干事来信的回顾

194. 委员会对总干事确认新的高层管理团队于 2009 年 12 月 1 日上任表示欢迎。

195. 委员会期待与新团队开展富有成效的合作，尤其是在战略调整计划(SRP)方面。该团队将在该计划未来发展和落实方面发挥核心作用。

196. 委员会期待与负责行政与管理的助理总干事 Ramanathan Ambi Sundaram 先生合作。Ramanathan 先生是 WIPO 历史上首位既负责行政又负责管理服务的助理总干事，总干事已指定其为本组织和委员会之间的联系人。

197. 委员会回顾说，已于第十二届会议上(2009 年 3 月)¹⁴上与总干事达成一致，决定自 2009 年 6 月起，每年向委员会提交两次 SRP 的进展报告。双方还同意，“需要委员会在其职能框架内紧急审查的具体事项可在此报告周期之外审查”。

¹⁴ WO/AC/12/2，段次 9

WO/AC/15/2
第 5 页

198. 总干事及 WIPO 高级官员于 2009 年 3 月、6 月和 8 月会议上向委员会汇报了 SRP 情况，主要集中在具体项目。2009 年 11 月收到的报告包含了一封列有主要行动计划的信件，目的是对 WIPO 战略框架以及随后的 SRP 的三个分支进行初步审查。

199. 委员会对所提供的信息表示欢迎。该信息对前几届会议上与行政相关的各项活动作了补充说明和审查。委员会尤其对 WIPO 在实质领域开展工作的行动计划方面的信息表示欢迎。虽然这些行动计划不在委员会本身的职责和能力范围之内，但是，这确实帮助了委员会更好地确定其在知识产权的总体范畴内开展监督工作的任务领域。委员会认为，此种信息极为有用，并希望在较高层面持续获得这些行动计划和进展的信息，供未来会议使用。

200. 但是，委员会指出，其就落实 SRP 工作提出的制定全面的综合计划和路线图方面的建议还应予以遵守。该建议要求画出通用时间进度表，列出各组件模块的相互关系以及组织和资源上的要求。该建议最初由委员会于 2007¹⁵ 年 9 月在逐岗位评估工作结束后为《本组织的改善计划》提出，随后在第三十四届大会(GA)¹⁶ 上被批准。计划和预算委员会及 2008 年大会确认大会的决定适用于 SRP。¹⁷

201. 因此，委员会并不认为所提供的信息足以监测和评估秘书处所采取的形动。委员会进一步认为，一项高层次的全面综合计划和路线图，可为新的高层管理团队的计划工作和对工作进程的了解提供便利。委员会还认为，该计划和路线图将在促进本组织作为一个统一整体而不是各自为政方面极有帮助。

202. 委员会注意到了总干事说一个“包含本组织所有现有的和计划采取的行动计划和项目，同时标明责任和初步时间表的清单”将在委员会 2010 年春季会议上提交至委员会，届时，新的高层管理团队上任之后的过渡阶段将已完成。

203. 委员会期望，这样一个清单将在 SMART C¹⁸ 的基础上得以编拟，包括对每一项行动计划进行的风险评估，同时指明将如何降低每项风险；且还应将这些行动计划与 WIPO 新战略框架的九大目标联系起来。

204. 委员会注意到信中说“对本组织 70%以上的部门进行的结构和工作人员初步审查”已经“完成，已通过一系列有关重组的办公指令进行了改革”。这一审查似乎与联合审查组于 2005 年¹⁹ 提出的建议以及与普华永道的逐岗位评估的结果相符。但是，迄今为止，

¹⁵ WO/AC/6/2，段次 24。

¹⁶ WO/GA/34/16，段次 34。

¹⁷ A/46/12，段次 48 至 50。

¹⁸ 具体、可衡量、可实现、现实、及时和一致。

¹⁹ JIU/REP/2005/1。

WO/AC/15/2
第 6 页

尚未向委员会提供有关该审查的方法和结果方面的信息。委员会期望于 2010 年 4 月份的下一届会议上听到对此做法的全面汇报。

B. 自愿分离计划

205. 委员会对人力资源管理司(HRMD)司长递交的有关自愿分离计划(VSP)的进展报告表示欢迎。委员会回顾说, 协调委员会已要求委员会对该计划²⁰进行监督。由于该计划的时间性以及委员会各届会议的时间安排和频率, 委员会将只能进行计划实施后的回溯检查。²¹

206. 所提供的作息包含了申请者总数, 以及按国籍、性别、年龄、等级类别、方案类型以及平均服务年限分类的申请者信息。委员会还了解了评估小组的工作进程, 以及提供给相关感兴趣的人员的广泛信息。

207. 委员会指出:

- (a) 有关根据已收到和已接受的申请数量而预计该计划将对其目前财务产生影响的信息尚未向其提供, 有关员工利益准备金方面的支出所产生的影响的信息也尚未向其提供。建立该准备金是用于支付由于分离可能产生员工权益的增加而给本组织带来的责任的。委员会期望于 2010 年 4 月的下一届会议上收到此类信息;
- (b) 所收到的申请数量已超过预期;
- (c) 已审查了几乎半数申请, 审查进程是根据所要求的分离日期制定的;
- (d) 为了更好的评估该计划所产生的影响, 应将按类别递交的申请数量与每个类别和单位的工作人员总数联系起来, 这将非常有用; 以及
- (e) 总干事 2009 年 9 月 14 日的信中提到的“初步架构和工作人员审查”与用于评估 VSP 申请的标准之间似乎看不到任何联系。

208. 委员会期望在其下一届会议上了解该计划的最新信息。

C. 修订《工作人员条例与细则》

209. 人力资源管理司司长就修订《工作人员条例与细则》(SRR)进行了口头进展汇报。他告之委员会, 工作人员的主要顾虑是关于在新的合同安排下他们能保留的权利。

²⁰ WO/CC/61/6。

²¹ WO/AC/14/2, 段次 b。

WO/AC/15/2
第 7 页

210. 委员会被告知，人力资源管理司正在对完成 SRR 修订和落实所要求的所有活动制定一个清单，其中包括制定一份包含所有行政领域的行政手册，这需要在行政与管理部内部进行综合协调。委员会进一步被告知，该项目相关活动的完成工作将耗时两至三年，并在数量和技术层面需要提供人力资源管理司目前不具备的资源。

211. 委员会满意地指出，将该项目的信息广泛传播给工作人员这一提议²²已被落实，并已召开了两次员工大会。

建 议

212. 委员会建议，如第十四届会议²³的报告所指出，人力资源管理司的计划应在 SMART C²⁴的基础上编拟，并应包括风险登记表，指明应采取何种措施以降低风险，以及在数量、费用及技术层面对完成该项目所需的资源进行估计。该计划应于 2010 年 4 月的下一届会议提交至委员会。

D. 道德与操守

213. 委员会注意到了总干事的两封信，即：对委员会应其要求就《财务公开》框架草案发表意见作出的回应，以及通知委员会关于 2009 年 9 月²⁵颁发的一份相关办公指令事宜。

214. 法律顾问告知委员会，已收到了约 15 份《利益声明》表格，并且，一旦道德办公室成立，密封的信函将被转至道德厅官员。委员会进一步被告知，2009 年初一名顾问为内部审计和监督司完成了一项研究工作，使在 WIPO 内建立道德官员职位的工作搁置，之后一直未有进展。

215. 委员会将进一步在 WIPO 内部密切监督道德与操守政策的进展，并期望于 2010 年 4 月的下一届会议上与道德官员会谈。

议程项目 4

内部控制

²² WO/AC/14/2，段次 11。

²³ WO/AC/14/2，段次 9(a)和 10。

²⁴ 具体、可衡量、可实现、现实、及时和一致。

²⁵ 办公指令 57/2009。

WO/AC/15/2
第 8 页

31. 本项目下向委员会递交的文件参见本报告附件三。

32. 下列相应领域负责人分别向委员会提供了信息和说明：一般事务及行政事务部财务、预算和计划管理司首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生；人力资源管理司司长 Miguel Figuerola 先生；信息和通讯技术司首席信息官雷伟先生；一般事务及行政事务部财务、预算和计划管理司财务服务处处长 Janice Cook Robbins 女士；内部审计和监督司(IAOD)高级内部审计员 Tuncay Efendioglu 先生；一般事务及行政事务部采购及差旅司差旅资助处处长 Neila Krifi 女士；内部审计及监督司(IAOD)高级评估员 Julia del Carmen Flore Marfetan 女士；人力资源行政事务处高级行政助理 Dominique Vesin 女士；以及，人力资源行政事务处 Flexitime(弹性时间)组顾问 Natalia Gorokhova 女士。

A. 内部审计报告

33. 委员会在前几届会议²⁶对内部审计报告“WIPO薪资审计”和“WIPO差旅支助审计”进行了审查，委员会认为这些报告及相关建议极为有用。出于对上述结果的关注，委员会要求与所有相关官员会谈。

34. 除了在第十二届和第十四届委员会会议上的结论之外，委员会还注意到：

- (a) 新总干事已发布了一系列办公指令和内部指示以控制差旅费用。根据要求，协调委员会已批准了一些措施，并由此对《工作人员条例与细则》予以了修改；
- (b) 人力资源管理司司长拒绝授权支付超过《工作人员条例与细则》规定的工作最高时限的加班费用；
- (c) 两份审计报告均对在行政与管理司内部各种服务的职责下所采取措施的横向进程表示关注，同时也对计划管理人员本身的职责表示关注。总体来说，很明显，并不存在充分的问责；
- (d) 尽管事实是，薪资和差旅审计报告已相应于 8 个月和 4 个月前予以公布，但是并未编拟任何实质的行动计划来解决已找到的缺陷；
- (e) 机构重组、助理总干事缺席，以及如人力资源管理司司长等关键职位空缺，均对行政和管理司的工作产生了影响，由此可能延迟对这些报告的审议；
- (f) 差旅细则，尤其是相关办公指令内容模糊且不完整，这使得工作人员难以诤

²⁶ 委员会第十二届和第十四届会议对“WIPO 差旅支助审计”予以了审查，第十四届会议对“WIPO 薪资审计”予以了审查。

WO/AC/15/2
第 9 页

释；

- (g) 由于工作类型不同，有关加班的补偿细则可能并不适用所有人；
- (h) 正确贯彻差旅和加班条例与细则的主要责任，以及解决审计报告中所明确的多数问题的责任应由计划管理人员承担；以及
- (i) 薪资审计报告主要涉及对加班和弹性时间的管理，而对实际薪资本身涉及甚少。

35. 委员会认为，将所有行政组织部门划归由一位助理总干事管理，将有助于解决横向工作进程中产生的差旅和加班等问题。

36. 委员会将于 2010 年 4 月的下一届会议上与采购和差旅司司长进行会谈，从而可能对差旅条例、细则和程序进行修订。

建 议

37. 委员会建议：

- (a) 负责行政管理的新助理总干事应考虑在司内任命两位管理人员分别负责差旅和加班进程，确保他们之间对进程本身进行持续有效地协调；
- (b) 行政管理部门应制订切实计划，切实落实各项审计建议；
- (c) 应加强公差与探亲假相结合以及赴本国出公差方面的管理，如必要，应对细则和程序进行修改，并通知管理人员及工作人员；以及
- (d) 应尽快安排向计划管理人员通报有关差旅和加班事宜，以确保他们完全了解所适用的条例和细则，以及在这些领域内分配给他们的资源的使用上所负有的责任。

38. 委员会注意到了《PCT 创收工作最终审计报告》。该报告将列入 2010 年 4 月委员会下一届会议的议程之中，届时将邀请 WIPO 有关负责人和工作人员参加会议，向委员会通报有关落实该报告建议的最新进展。

B. 计划绩效报告的审定

39. 由于内部审计和监督司(IAOD)司长 Nick Treen 先生因住院而缺席，IAOD 高级评估员 Julia del Carmen Flore Marfetan 女士向委员会介绍了情况。

WO/AC/15/2
第 10 页

40. 委员会指出，审定工作仅限于其职责范围和覆盖面内，因此，向利益攸关者提供一种合理的保证方面作用也有限，即是否能保证 2008 年计划绩效报告中所述的交付内容已实际交付完毕。

41. 尽管存在上述局限，委员会仍然指出，报告审定对所需数据的质量和确认取得的成果所需的信息进行了一次评估。该信息与下列因素相关：术语定义的说明、目标和预期结果，与所开展活动之间的联系，以及所选择的绩效指标的相关性和可衡量性。

42. 委员会认为，报告审定的结果和结论证明，这对改进计划制定和进行计划绩效报告是有帮助的。

建 议

43. 委员会建议，报告审定的结果应引起计划管理人员的注意，尤其是关于审定工作所需数据和信息的质量方面。

C. 有关内部审计职能评估的外聘审计报告

44. 委员会注意到了瑞士联邦审计局外聘审计员于 2009 年 7 月 31 日定稿的报告。

45. 根据《WIPO 财务条例与细则》和《内部审计职业规范的国际标准》已对 WIPO 内部审计职责予以了评估。该评估工作旨在对是否遵守了国际标准予以说明，而不是对内容和相关领域进行评估。

46. 委员会指出，该评估工作似乎忽略了委员会就内部审计职责提出的若干建议，因为该报告并未对此有所提及。

47. 该报告强调了在形式上改进审计规定的潜力，以使每条标准符合要求的条件，尽管这些标准的总体百分比已刚好超过 80%。

48. 委员会批准了外聘审计员的建议，并希望强调审计计划应与对 WIPO 所面临的风险予以评估联系起来这一建议。

49. 委员会进一步希望强调对审计手册定稿，并将其在内网上公布的必要性，目的是提高审计司的显著度，从而方便审计和被审计人员之间的沟通。

建 议

50. 委员会建议 IAOD 尽快根据风险评估以及尽可能根据该评估结果的落实情况对 2010/11 年工作计划定稿。

D. 监督建议的落实情况

51. 因内部审计和监督司(IAOD)司长住院缺席，IAOD 高级内部审计员 Tuncay Efendioglu 先生向委员会介绍了工作情况。

52. 委员会了解到，为落实监督建议而开发一个 Microsoft Access 数据库的工作，因 IT 司对工作紧要性设有优先级而尚未完成。委员会进一步了解到，该部分项目的最终定案拟于 2010 年 2 月底完成。

53. 委员会强调说，为大量待落实的建议而开发的该数据库，可为与有关负责人交流提供便利。但委员会同时指出，应在 IT 措施基础上再增加一项办公指令，强调管理人员落实监督建议的责任和问责。该双重措施将有利于减少未落实的建议的数量。

54. 委员会决定将亲自审查委员会自身的待落实建议，从而减少待落实建议的数量，并对其列出优先级。

建 议

WO/AC/15/2
第 12 页

55. 委员会建议，IAOD 应对待落实建议分组，列出优先级，供委员会于 2010 年 4 月下一届会议审查。

E. 调查

56. 委员会审查了 IAOD 2009 年 7 月至 9 月的季度摘报。委员会注意到了其中所载信息，但因 IAOD 司长缺席，不能对其详细审查。

57. 委员会注意到，多数调查案例于 7 月至 9 月期间并未完成。

58. 委员会还注意到，某些调查案例将于年底完成。

59. 委员会了解到，《调查手册》尚未完成，现已招聘一位外部顾问，负责编拟一份草案。

60. 委员会期望《调查手册》草案及时完成，供委员会 2010 年 4 月的下一届会议审查，并欢迎法律顾问办公室和人力资源管理司介入。

建议

61. 根据第四届、十二届、十三届和十四届会议²⁷上的观察和建议，委员会建议《调查手册》最终定稿，并附带一份调查政策草案。

62. 委员会进一步建议，调查案例的最终定稿应体现在《2009 年年度调查报告》之中，并期望及时收到 2009 年报告，供 2010 年 4 月份的下一届会议审查。

议程项目 5

国际公共部门会计标准(IPSAS)

63. 一般事务与行政管理部财务、预算和计划管理司首席财务官(财务主任)Philippe Favatier 先生和财务服务处处长 Janice Cook Robbins 女士向委员会介绍和解释了工作情况。委员会注意到了 Favatier 先生的信的内容，信中对委员会在第十四届会议报告中提出的意见作出了回应。

64. 委员会听取了落实 IPSAS 工作的进展情况报告。

²⁷ 文件 WO/AC/4/2，段次 13(c)，WO/AC/12/2，段次 15 和 19(c)，WO/AC/13，段次 19(b)和 WO/AC/14/2，段次 26 至 30，和 40(a)。

WO/AC/15/2
第 13 页

65. 委员会获悉，IPSAS 项目仍在进展之中，拟于 2010 年实施，委员会对此深受鼓舞，尤其注意到：

- (a) 与外聘审计员的会谈正在进展之中，内容涉及 WIPO 内部会计政策是否符合 IPSAS，尤其在处理 PCT 收入方面。委员会获悉，目前认为，自申请费缴纳大约 18 个月之后的专利公布之日起，此种收入才可被当作是会计帐目中的收入。实际上，这意味着，在申请者的专利被公布之前，从每一申请者那里收取的现金将被作为预付债权持有，该日之后，此收入才可能被作为收入处理。根据 IPSAS 政策，IPSAS 下的会计帐目第一年将相应显示实际收入减少，负债相应增加。在马德里体系下，收入延期可望达到约 30 天，那么收入减少的数量将会相当可观。此外，还与外聘审计员就是否需要对现有建筑物估价进行构成分析进行了讨论。如果外聘审计员坚持认为需要一种“构成方法”，那么本组织将要求一名评估员来确定通过构成部件估价 WIPO 大楼是否真的可行。如可行，这可能意味着，各部件将被核定有单独的使用年限，由此可能会导致年折旧费增加(例如，如果一幢大楼的使用年限为 50 年，那么电梯的使用年限可能只有 35 年)。委员会了解到，现在预计，IPSAS 会计帐目带来的净影响将使 WIPO 储备金减少 2,100 万瑞郎。
- (b) 除了将会计基础分成两个 12 个月的组成部分之外，目前尚未有对两年期计划和预算的会计基础作出变更的其他计划。委员会获悉，根据 IPSAS，还需要提供年度财务报表，用以说明正在审查的年度预算调解。委员会强调，两年期会计帐目将与已批准的《计划和预算》挂钩，旨在方便各成员国对秘书处所开展的工作进行审查。
- (c) 引入 IPSAS 并未导致对《计划效绩报告》直接改变。但是，委员会获悉，在 2012/13 两年期中可能考虑将《计划效绩报告》与年度会计帐目联系起来。为此，可能会使用会计图表中的活动代码。委员会将在下一届会议上再次讨论该问题。
- (d) 委员会获悉，有关 IPSAS 实施的主要风险在于建立一个可靠、全面的资产登记，以及让外聘审计员对新的会计政策完全符合 IPSAS 的要求表示满意。关于新的资产登记，委员会被告知，通过与现行制度并行，可减少建立登记过程中的延误。在会计政策是否与 IPSAS 的要求相符方面，与外聘审计员的讨论现已处于较高阶段。

WO/AC/15/2
第 14 页

- (e) 委员会还了解到，包括两名联合国系统观察员的 IPSAS 委员会仍处于制定新标准的过程之中。
 - (f) 委员会进一步指出，不需要其他系统提供额外的数据以填充至 AIMS 财务系统之中。委员会认为，这可能会构成一种重大风险，期望在下一届会议上听取该事宜进展。
66. 委员会期望于 2010 年 4 月的第十六届会议上进一步了解 IPSAS 执行工作的进展情况。

议程项目 6

新建筑项目

67. 本项目下向委员会递交的文件参见本报告附件三。

68. 下列人员向委员会口头介绍和说明了情况：建筑委员会秘书 Boutillon 女士；一般事务及行政管理部建筑司新建筑项目处顾问 Alfio Favero 先生；以及 Burckhardt+Partner 设计公司(下称“项目领航员”)项目主任 Jean-Daniel Fehr 先生。

69. 秘书处和项目领航员就新建筑项目向委员会汇报了最新进展。

70. 委员会尤其注意到：

- (a) 最近，市消防和安全部门要求更改办公室隔断墙和防火帘的规格，虽然 WIPO 已于 2007 年获取了全部详细的规划许可。尽管新办公大楼预计于 2010 年 10 月 8 日竣工，但是总承包商还是指出由于此新要求而有可能略微推迟完工。与当地主管部门的讨论仍在进行之中。项目领航员和总承包商之间关于如何降低此种延误风险的讨论也在进行中，有望于 2010 年 2 月 15 日或之前对讨论结果作出分类。
- (b) 为满足地下四层的仓库和 UN H-MOSS 的要求，仅动用了少量不可预见费。原有 780 万瑞士法郎的不可预见费预留金中，现结余 660 万瑞士法郎，用以支付其余 12 个月的建筑工程。鉴此，新办公大楼尚未支付的预算支出约为 4000 万瑞士法郎。
- (c) 新办公大楼竣工后的入住本身也预计会成为一项庞大、复杂的任务。预计此项工作耗时 3 个月，约 500 人将从 Procter & Gamble 和 CAM 大楼中搬入新楼，同时还要将位于日内瓦郊区的一幢建筑中的仓库搬至新楼。在此之前，

WO/AC/15/2
第 15 页

对办公分区还要进行最终变更。此外，所有家具和 IT/电话/安全服务应全部安装到位，存储设施也应全部完成。目前正在制定计划，根据租赁协定的条款于 2011 年中期腾空租赁设施。

- (d) 在成员国于 9 月份 WIPO 大会上批准新会议厅项目之后，新会议厅建筑许可和新的访客中心的申请已于 10 月递交。如进展顺利，有望于 2010 年 3 月获得批准。确定新会议厅总承包商的征求意向工作已开始，截止日期已延至 2009 年 12 月 14 日。预期于 2010 年 2 月底或 3 月初对意向征求事宜进行评估，并转至遴选委员会。之后，将对承包商进行预选，并于 2010 年 6 月向其发放招标文件，2010 年 11 月将进行最终遴选。

71. 委员会要求于 2010 年 4 月的下一届会议上进一步了解建筑项目的工作进展。为此，委员会要求：

- (a) 一份包含高层管理团队变化的最新建筑章程；
- (b) 更新 WIPO 和项目领航员的计划和风险登记簿，将新会议厅项目和工作人员搬至新大楼事宜纳入其中；
- (c) 包括新会议厅项目在内的切实的现金流预测；以及
- (d) 确保采取严格的信息安全措施，以保证遴选承包商的程序处于完全保密状态，并确保新会议厅项目所有方面的签约工作均应符合联合国采购标准和 WIPO 准则。

议程项目 7

与联合国独立审计咨询委员会的会议

72. 12 月 2 日，委员会与联合国独立审计委员会(UN IAAC)于日内瓦进行了会谈，双方就其相应的职责范围和任务授权交换了意见。

73. 据观察，从其成员由成员国选举并向其汇报，且各委员会的外部性和独立性广为认可这一意义来说，在联合国系统现有审计委员会之中，只有 UN IAAC、国际农业发展基金(IFAD)和 WIPO 审计委员会符合一个审计委员会基本的、公认的国际规定和职责。

74. 另据观察，WIPO 审计委员会和 IFAD 审计委员会由 9 名成员，而 UN IAAC 有 5 名成员。

WO/AC/15/2
第 16 页

75. IAAC 主席向 WIPO 审计委员会建议说，负责委员会本身职能和业务的执行秘书应具有敬业精神，发挥战略作用。(另请参见下文段次 105)。

76. UN IAAC 和 IFAD 审计委员会相应为联合国大会和 IFAD 执行委员会的下属机构，而 WIPO 审计委员会还尚未具有这种从属关系。

77. 两个委员会的职责不同。如 UN IAAC 主席所说，其职责仅限于联合国内部监督服务办公室，而近期，其职责又增加了风险管理。从各审计委员会通常被赋予的职责来看，WIPO 审计委员会的职责更为广泛。

78. 两个委员会均强调内部审计职能在运作上的独立在其相应的组织内具有重要作用。UN IAAC 近期又发布了“独立”的定义，该定义将由 WIPO 审计委员会在其 2010 年春季的下一届会议上认真审议，并有可能建议将此定义加入《WIPO 内部审计章程》之中。

79. UN IAAC 对 WIPO 审计委员会的《工作和业务评估报告》表示赞赏，认为该报告将对 UN IAAC 拟于 2010 年开展的评估工作极有帮助。

议程项目 8 和 9

WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪：
与 WIPO 成员国代表会议

背景

80. 作为一项对评估报告进行的后续跟踪工作，委员会听取了计划和预算委员会第十四届会议(2009 年 9 月 14 日至 16 日)和 WIPO 成员国大会第四十七届系列会议(2009 年 9 月 21 日至 10 月 1 日)的进展和结果。

81. 计划和预算委员会(PBC)的议程包括与委员会相关的两个项目：

“7: WIPO 审计委员会主席报告(口头报告)

8: WIPO 审计委员会的组成。(计划和预算委员会)主席发言”²⁸

82. WIPO 大会议程包括一项与委员会相关的项目：

“9: WIPO 审计委员会自 2008 年以来的报告；WIPO 审计委员会的组成”

WO/AC/15/2
第 17 页

参见文件WO/GA/38/2(WIPO审计委员会评估报告)和WO/GA/38/16 (WIPO审计委员会的组成)。²⁹

83. 大会(GA)有关上述项目的决定如下:

“大会决定:

- (i) 延长审计委员会所有委员的任务授权, 至 2011 年 1 月;
- (ii) 审查审计委员会的轮换程序和规模, 争取在 2010 年会议上就相关修改达成一致意见;
- (iii) 对审计委员会提出的各项建议酌情进行审查, 以便加以落实; 并
- (iv) 为上文第(ii)和第(iii)的目的设立一个工作组, 由七(7)名集团协调员、感兴趣的成员国、PBC 主席团成员和审计委员会主席(或在其缺席时, 副主席)组成。工作组将向 PBC 下届会议(2010 年)提出建议, 以便成员国于 2010 年 12 月前遴选审计委员会的新委员。”³⁰

意见

84. 委员会指出:

- (a) 委员会的评估报告尚未被认作是一份 PBC 文件, 但是由于秘书处的文件编码, 已被认为是一份大会文件。委员会在其第十二届和十三届会议上的报告并未被作为 PBC 部分议程而纳入, 该议程项目被列为口头发言, 未提及文件本身。
- (b) 委员会当时未对于 8 月举行的第十四届会议的报告最终定稿, 而该报告是口头发言。
- (c) PBC 只留出极少的时间用于审议审计委员会的报告。成员国确实指出, 今后 PBC 在处理其各项目时应更为公正地合理分配其时间。
- (d) PBC 在其会议期间未能提出建议, PBC 主席已将此事宜交由 WIPO 小组协调员协商。协商结果已体现在议程项目 7 和 8 下的文件 A/47/15 《计划和预算委员会于 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的第十四届会议上提出的建议摘要》之中。

²⁹ A/47/1, 第 7 页。

³⁰ 文件 WO/GA/38/16, 段次 30。

WO/AC/15/2
第 18 页

(e) 关于大会，委员会代表提请大会注意这一事实，即：有关评估报告的文件 WO/GA/38/2：

- (i) 并未包含评估报告的前 3 页，而此 3 页包含了审计委员会亲自编写了该报告这一信息；以及
- (ii) 在文件 WO/GA/38/2 的“决定”段落中，“请大会注意‘WIPO 审计委员会工作和业务评估’的内容及本附件第 72、74 和 76 段中所述其各项建议”。

85. 委员会代表请秘书处注意第一处遗漏，并已为此发布了一份更正。

86. 代表们还请大会和秘书处注意这一事实，即：PBC 和大会不应仅仅简单地“注意到”审计委员会的报告和建议，而是应“采取行动”。他们还请法律顾问就此亲自发表声明。

87. 尽管如此，遗憾的是，大会还是仅注意到了该报告。

88. 数个成员国在 WIPO 大会议程项目 14 “拟议的 2010-2011 计划和预算”下重新讨论了该议题。讨论结果参见上文第 83 段引用的文字。

89. 委员会要求秘书处就上述意见采取行动，并确保委员会报告的执行情况在近期得到改进。委员会对总干事提供的设立文件管理职责这一信息表示欢迎。

与 WIPO 成员国代表会议，2009 年 12 月 4 日，星期五

90. 2009 年 8 月 21 日举行了一个类似会议之后，委员会主席邀请 PBC 官员和 WIPO 小组协调员与委员会一并参加了于 2009 年 12 月 4 日（星期五）举行的一次非正式会议。他们被告知，其他 WIPO 成员国代表如感兴趣，也欢迎参加。

91. 21 名 WIPO 成员国代表参加了此次会议，其中包括一名 PBC 副主席和 6 名小组协调员。与会者名单载于本文件附件四。

92. 主席对各位代表表示欢迎，并向他们介绍了本届委员会会议议程的各项情况，其中包括战略调整计划、新建筑项目、IPSAS、UN IAAC，以及内部审计和监督司所开展的活动。

93. 各成员国代表对此表示感谢，并建议此种会议应列入未来委员会所有会议的议程之中。

WO/AC/15/2
第 19 页

94. 一些代表表示，希望在委员会非正式会议上提供西班牙文和阿拉伯文翻译。委员会表示将向秘书处书面转达此要求。

95. 会上就委员会的建议及秘书处和有关成员国落实的后续跟踪工作进行了讨论，同时还对成员国与秘书处之间的互动进行了讨论。人们注意到，鉴于 PBC 和大会在前几届会议上的经验，PBC 应重新审议其议程计划，从而可对包括委员会报告和建议的所有议程项目进行更为彻底的讨论。

96. 讨论期间，委员会成员强调了这样一个事实，即：委员会的目标是与行政管理部和各成员国开展建设性的对话，其建议不应被理解为是对管理提出的批评。委员会进一步注意到了秘书处需按时提供完整信息的重要性，从而可促使其更有效的与秘书处紧密合作，履行其监督职能。

97. 会议就大会关于成立一个工作组，对下列事宜进行后续跟踪的决定交换了意见，即：

- (a) 委员会的构成和轮换；以及
- (b) 委员会建议的酌情落实。

98. 鉴于此，委员会成员指出，他们认为为了保持更好的连续性，如果成员国能自行表示某些成员的轮换自 2010 年 1 月 1 日起生效，则更为理想。但得到的建议是，轮换数目应于 2010 年中期确定，从而可使成员国提名、选举新成员，因为目前 9 名成员中有些人可能将于 2010 年 12 月 31 日结束其任期。

99. 会议就委员会评估报告中所载的 3 条建议进行了讨论。明显看出，对下列两条建议很容易达成共识：

- (a) 将委员会名称改为“独立咨询监督委员会”(IAOC)；以及
- (b) 委员会成为 WIPO 大会的附属机构。

100. 关于第 3 条建议“在 WIPO 内部建立一个新的职能更强的管理机构，比计划和预算委员会开会更频繁，成员可在 12 至 16 个之间”³¹，委员会成员强调说，该建议与本组织的管理架构中这方面看来比较薄弱有关。该建议是基于对 WIPO 管理架构与联合国体系其他组织的管理架构进行比较之后提出的。由此，这也可缩小委员会的报告发布与成员国审议之间存在的时间间隔。

³¹ WO/GA/38/2，段次 74。

WO/AC/15/2
第 20 页

101. 尽管若干与会者对此表示欢迎，但是很多人还希望进一步了解有关信息。他们指出，应对这一新管理层的作用和职责范围予以明确。委员会成员认为，各常驻日内瓦代表团最适合利用其在驻本市其他联合国机构的成员身份收集这些组织的管理架构相关信息。不过，委员会将努力在此方面对其已收集的信息予以更新。

102. 一些代表提醒与会者，他们应尤其就此事宜寻求其本国的指示。

103. 大会成立的工作组将进一步研究这些事宜，并可能于 2010 年 1 月/2 月开会研究。由于委员会成员均不住在日内瓦，因此，委员会应尽早被告知计划开会的日期，从而确保每一委员会成员参会。开会日期应尽可能考虑控制委员会差旅费用。

104. 委员会提醒成员国代表，根据 WIPO 审计委员会《职责范围》第 13 条，各成员国应审查委员会 2010 年的职责范围。工作组可在此审查工作中发挥作用，并可就大会对 WIPO/AC 的组成和轮换作出的决定进行后续跟踪，还可对 WIPO/委员会的建议进行后续跟踪，从而视情况落实这些建议。

105. 委员会成员重申，委员会应像联合国独立审计咨询委员会(UN IAAC)那样配备专门人员处理实质事宜。但是，这不必为一名全职工作人员/顾问，UN IAAC 也是如此。为方便参考起见，一份摘自 UN IAAC《议事规则》的该职能描述附于附件五中。

议程项目 10

选举主席和副主席

106. 根据新通过的《WIPO 审计委员会会议事规则》，委员会选举了 Gian Piero Roz 先生为主席，Khalil Issa Othman 为副主席，自 2010 年 1 月 1 日起生效，任期一年。

107. 委员会对现任主席 Pieter Zevenbergen 先生和现任副主席 George Haddad 先生所开展的工作表示感谢。

WO/AC/15/2
第 21 页

议程项目 11

其他事宜

A. 外聘审计员的遴选程序

108. 委员会听取了PBC和大会期间就秘书处提议的外聘审计员遴选程序而开展的讨论情况。³² 委员会注意到了下列决定，即委员会“参与(a)编拟遴选标准清单和(b)进行初步技术评估。”³³ 委员会随时准备在此过程中提供协助。

B. WIPO 审计委员会下一届会议

109. 委员会下一届会议初步定于 2010 年 4 月 12 日（星期一）至 4 月 15 日（星期四）举行。

110. 根据委员会的进一步讨论，下届会议的议程草案预计将包括：

1. 通过议程
2. 战略调整计划
3. 内部控制：
 - A. 监督建议落实工作的后续跟踪
 - B. 有关调查的最新进展
 - C. 内部审计报告
4. 国际公共部门会计标准(IPSAS)
5. 新建筑项目
6. WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪
7. 与 WIPO 成员国代表会议
8. 其他事宜

[后接附件一]

³² 文件 WO/PBC/14/5。

³³ 文件 WO/PBC/14/13 Prov.段次 6 和 WO/GA/38/20，段次 12。

WO/AC/15/2
附件一

WIPO



WO/AC/15/2

原文：英文

日期：2009 年 11 月 30 日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

C

世界知识产权组织审计委员会
第十五届会议
2009 年 11 月 30 日至 12 月 4 日，日内瓦

议 程

经 WIPO 审计委员会通过

- 第 1 项：通过议程
- 第 2 项：WIPO 审计委员会的工作安排及其职能
- 第 3 项：有关战略调整计划的最新进展
 - A. 总干事的信
 - B. 自愿分离计划
 - C. 《工作人员条例与细则》的修订
 - D. 道德与操守
- 第 4 项： 内部控制：
 - A. 内部审计报告
 - B. 计划绩效报告的审定
 - C. 有关内部审计职能的外聘审计报告
 - D. 监督建议落实工作的后续跟踪
 - E. 调查

WO/AC/15/2
附件一第 2 页

- 第 5 项：国际公共部门会计标准(IPSAS)
- 第 6 项：新建筑项目
- 第 7 项：与联合国独立审计咨询委员会的会议
- 第 8 项：WIPO 审计委员会的工作和业务评估的后续跟踪，
- 第 9 项：与 WIPO 成员国代表会议
- 第 10 项：选举主席和副主席
- 第 11 项：其他事宜

[后接附件二]

WO/AC/15/2

附 件 二

《WIPO审计委员会会议事规则》³⁴

一、背 景

1. WIPO审计委员会通过专家咨询，履行其《职责范围》规定的监督责任，为成员国服务。³⁵

2. 《议事规则》已由WIPO审计委员会(下称“委员会”)通过。该规则是委员会的职责范围的补充，因此应始终与职责范围视为一个整体来解读。

二、总 则

3. 委员会所有成员应体现最高操守水准，凭其个人能力开展工作，在履行职责时，他们不应寻求或接受任何政府的指示。

4. 各成员不能委派他人履行他们的职责，也不能在委员会会议时由任何其他人代表其参会。

5. 委员会将选举一名主席和一名副主席，任期一年，可延期，自每年的 1 月 1 日开始生效。在任期结束之前，委员将选举下一任主席和副主席。

6. 如果主席不再担任委员会成员，该主席职位将自动宣布为空缺。如果现任主席无法工作，或者如果不能在他/她的任期内履行他/她的职责，则主席职位可被宣布为空缺。

7. 如主席职位出现空缺，则副主席将就任主席一职，直到他/她的前任任期结束。委员会成员应从其他成员中选举一位代理副主席。

8. 如果副主席不再担任委员会成员，则委员会成员将从委员会其他成员中选举一名副主席。如果现任副主席无法工作或如果不能在其任期内履行他/她的责任，则副主席职位可被宣布为空缺。

9. 根据委员会的授权，主席将代表委员会，参加听证会，就委员会所开展的活动和所取得的结果回答问题，还将根据委员会的意见在媒体或其他主要利益攸关者前担任委员会首席发言人，如主席缺席，副主席或主席委任的另一名委员会成员可代表其履行职责。

³⁴ 已由 WIPO 审计委员会于 2009 年 12 月 3 日通过。

³⁵ WIPO 文件 WO/GA/34/15。

WO/AC/15/2
附件二第 2 页

三、活动计划

10. 委员会的各种活动安排应根据在委员会正式会议上通过的年度工作计划开展。

四、会议

11. 委员会每一季度应定期召开正式会议，如可能应与WIPO管理机构的相关活动相协调。

12. 根据履行职责的需要，委员会可应主席或委员会任一成员要求，并经委员会全体成员同意，召开必要次数的会议。委员会会议日期将由主席与其成员和秘书处协商后确定。

13. 主席将与其成员协商编拟一份临时议程。各成员将于会议召开前至少两周收到该临时议程和相关文件。

14. 委员会通常将举行闭门会议。委员会可邀请其认为适当的个人或团体参加其会议，其中可包括WIPO秘书处代表、外聘审计员和内部审计和监督司代表。

15. 主席将与委员会各成员合作编拟委员会各会议的报告草案，并将其提交供委员会所有成员审查、批准。

16. 主席将根据委员会《职责范围》递交每届会议的报告。在此之前，报告草案将被发至秘书处，供其纠正事实错误。秘书处提出的其他意见也将被考虑。

五、信息和决定

17. 委员会将尽各种努力就其建议和意见达成一致。但是，如果某一成员持不同意见，则该成员将有权在委员会任一相关出版物上简述他/她的意见。不过，此少数意见并不对委员会产生约束力。无法参加某次委员会会议的成员可就有关事宜向主席或副主席以书面，电话，或视频会议形式陈述他/她的观点。

六、各官员的职责

18. 主席将：
- (a) 根据规则第四条召集会议；
 - (b) 向会议呈交临时议程；
 - (c) 主持各届会议；

WO/AC/15/2
附件二第 3 页

- (d) 根据要求代表委员会签发信函；
 - (e) 根据要求代表委员会，或提名一位委员会成员在委员会等有关机构前代表他/她履行职责；
 - (f) 代表委员会向计划和预算委员会递交委员会报告；
 - (g) 担任委员会的首席发言人。
19. 副主席将：
- (a) 在主席缺席时主持会议；
 - (b) 应主席要求，在委员会等类似机构前代表委员会履行职责；
 - (c) 在主席不再担任委员会成员或辞职的情况下履行主席职责。

七、议 程

20. 在与委员会其他成员磋商之后，主席应指导每一届会议临时议程的编拟工作。

21. 尽管通常要求各成员应于每届会议前至少 15 个日历日收到临时议程通知，但是，如有成员至少于会议日前 5 天向主席提出要求，则补充项目可纳入委员会该届会议的临时议程之中。

22. 会议期间，经各成员一致通过，可从会议的临时议程中删除某一项目或向其增加某一项目。

23. 每届会议开始时，委员会应通过会议议程。

八、委员会的官方信函

24. 每一成员应及时将他/她收到或编拟的与委员会职能相关的材料与委员会各成员沟通。

25. 如果需要委员会于休会期间作出决议，且主席认为无需专门召开一次会议，而只需所有成员同意，则主席可通过直接沟通的方式向各成员征求意见，并将该意见作为一项委员会决议生效。

九、信息的保密性

WO/AC/15/2
附件二第 4 页

26. 未经委员会预先授权，委员会各成员、委员会秘书处、观察员和委员会邀请参加其会议或为其服务的任何第三方均不可将任何文件或信息公之于众，这些人应被告知有此规定。

27. 对委员会工作进行汇报的任何委员会成员应确保涉密材料安全，还应让其他成员充分了解有关信息。

[后接附件三]

WO/AC/15/2

附 件 三

文件清单

项目 1: 通过议程

WO/AC/15/1 Prov.1: 议程草案, 2009 年 11 月 25 日

项目 2: WIPO 审计委员会的工作安排及其职能

A. 三方会议, 2009 年 9 月 3 日

2009 年 9 月 14 日总干事致主席的信, 转发了于 2009 年 9 月 3 日举行的一次三方会议(WIPO 审计委员会主席/外聘审计员/内部审计和监督司司长)的会议记录草案。

B. 与总干事的会议, 2009 年 10 月 22 日

Gian Piero Roz 先生编拟的 2009 年 10 月 22 日与总干事的会谈纪要。

C. 总干事关于《财务公开》/《利益声明》的信

2009 年 10 月 1 日致主席的信, 内容涉及审计委员会就工作文件 WO/CC/61/4 “财务公开/利益声明”发表的意见, 以及一封 2009 年 6 月 19 日总干事为回应这些意见致主席的信。

背景文件:

办公指令第 57/2009 号 “WIPO 利益声明表实施指南”

2009 年 6 月 12 日主席致总干事的信, 信中转达了审计委员会就文件 WO/CC/61/4 发表的意见

2009 年 5 月 18 日总干事致主席的信, 要求审计委员会就文件 WO/CC/61/4 发表意见

WO/AC/15/2
附件三第 2 页

D. 《WIPO 审计委员会议事规则》

2009 年 11 月 24 日审计委员会成员 Gian Piero Roz 先生递交的有关《WIPO 审计委员会议事规则》的提案。

第 3 项：有关战略调整计划的最新进展

A. 总干事的信

2009 年 11 月 19 日总干事致委员会主席的信

背景文件

新高层管理团队—简历：

WIPO 文件 WO/CC/61/2 “副总干事和助理总干事的任命”，2009 年 5 月 21 日，已呈交 WIPO 协调委员会第六十一届会议(第 22 次例会)。

B. 自愿分离计划

幻灯片演示：“2009-2010 年自愿分离计划(VSP)”；为 WIPO 审计委员会会议编拟，2009 年 11 月 3 日

办公指令 56/2009：“自愿分离计划。延长正式申请期限”，2009 年 7 月 20 日

摘录 WIPO 文件 WO/CC/61/6：第六十一届会议(第 22 次例会)(2009 年 6 月)报告，2009 年 8 月 18 日。“议程第 4 项：自愿分离框架提案”(段次 36 至 136)

背景文件

于 AC/14 上签发：

WIPO 文件 WO/CC/61/3：“自愿分离计划”，2009 年 5 月 29 日；

WIPO 文件 WO/CC/61/3 Add.：“自愿分离计划。增编”，2009 年 7 月 13 日；

办公指令 44/2009：“自愿分离计划，”2009 年 7 月 20 日

C. 《工作人员条例与细则》修订

WIPO 文件 WO/CC/62/2：“拟议的《工作人员条例与细则》修订，2009 年 8 月 15 日，已呈交 WIPO 协调委员会第六十二届会议(第 40 次例会)(2009 年 9 月 26 日至 10 月 1 日)

WO/AC/15/2
附件三第 3 页

背景文件

于 AC/14 中签发:

文件草案 WO/CC/62/2 附件二“拟议的《工作人员条例与细则》修订草案”，为 WIPO 协调委员会第六十二届会议(第 39 次例会)(2009 年 9 月 22 日至 30 日)编拟

D. 道德与操守

2009 年 10 月 1 日致主席的信，内容涉及审计委员会就工作文件 WO/CC/61/4《财务公开》/《利益声明》发表的意见，以及一封 2009 年 6 月 19 日总干事至主席的信，信中对这些意见作出了回应。

背景文件:

办公指令第 57/2009 “WIPO 利益声明表实施指南”

2009 年 6 月 12 日主席致总干事的信，转达了审计委员会就文件 WO/CC/61/4 发表的意见 2009 年 5 月 18 日总干事致主席的信，要求审计委员会就文件 WO/CC/61/4 发表意见

于 AC/13 签发：“联合国 WIPO 操守与道德体系。审查报告”，2008 年 12 月，由 Howard Whitton 先生编拟，附有 Treen 先生 2009 年 2 月 6 日致总干事的送文备忘录，题为：“操守与道德审查”；以及，(审查报告)“IOAD 拟议建议摘要”。

第 4 项：内部控制

A. 内部审计报告

薪资:

于 AC/14 上签发：内部审计报告 IA/03/2009 “WIPO 的薪资审计”，2009 年 7 月 17 日，附有 Treen 先生致总干事的送文备忘录。

背景文件—办公指令:

OI 22/1999: “探亲假一次性总付款”；

OI 18/2002: “探亲假”；

OI 18/2002(增编第 1 号): “探亲假”；

OI 23/2003: “因私事假”

WO/AC/15/2
附件三第 4 页

- OI 38/2003: “工作小时”
- OI 08/2004: “短期一般事务雇员、顾问、特殊劳动合同(SLC)持有人和翻译的产假规定”
- OI 22/2004: “非本国探亲假”
- OI 25/2004: “短期一般事务雇员、顾问、特殊劳动合同持有者和 AITC 协定下的翻译的因私事假”。
- OI 02/2006: “使用计算机化灵活工作时间系统流程”
- OI 03/2006: “病假及因门诊预约而缺勤”
- OI 17/2007: “为短期一般事务雇员新制定和修改的规定”
- OI 24/2009: “经证明的病假相关程序”

差旅支助

于 AC/13 上签发: 内部审计报告: IAOD 审计报告第 IA/01/2009 号: “WIPO 差旅支助审计”, 附有 Treen 先生 2009 年 3 月 11 日致总干事的内部备忘录。

背景文件—办公指令:

- OI 22/1999: “探亲假一次性总付款”;
- OI 18/2002: “探亲假”;
- OI 18/2002: (增编第 1 号): “探亲假”;
- OI 41/2008: “因公差旅及相关费用”; 以及
- OI 59/2009: “《工作人员条例与细则》修订案(第 139 号)” —乘机旅行条件—细则 7.1.9

新建筑项目风险登记簿:

文件 IA/05/2009: 内部审计报告“对 WIPO 新建筑项目风险登记簿的审查”, 2009 年 9 月 18 日。

PCT 创收工作

文件 IA/04/2009: “对 PCT 创收工作的最终审计报告”, 以及 Treen 先生致总干事的转发备忘录, 二者日期均为 2009 年 11 月 4 日。

WO/AC/15/2
附件三第 5 页

B. 计划绩效报告的审定

于 AC/14 上签发：Treen 先生致总干事的备忘录“IAOD 审定 2008 年计划绩效报告的报告摘要”和“2008 年计划绩效报告审计报告”，2009 年 6 月 4 日。

C. WIPO 有关内部审计职能评估的外聘审计报告

2009 年 11 月 11 日 Treen 先生致总干事的备忘录，题为“有关对 WIPO 内部审计职能评估的外聘审计报告”；

“有关评估 WIPO 内部审计职能的外聘审计报告的 IAOD 意见/行动计划”，2009 年 11 月 3 日，由 IAOD 司长编拟；以及，

“内部审计职能评估。外聘审计员向 WIPO 大会的报告”，2009 年 8 月 11 日，由瑞士联邦审计局编拟(英文译文和法文原文)。

D. 监督建议落实工作的后续跟踪

2009 年 11 月 16 日 Treen 先生致总干事的备忘录，题为“监督建议的后续跟踪”；

尚待落实的监督建议清单(第一部分)，2009 年 11 月 10 日；

已落实的监督建议(第二部分)，2009 年 11 月 10 日；

“建议优先级清单。优先级：高度优先级”；

“高度优先级建议统计”；

尚待落实的外聘审计建议落实状况，附有 Treen 先生致总干事的送文备忘录，2009 年 10 月 30 日；以及

尚待落实的外聘审计建议清单，附有 Treen 先生致项目管理人员的送文备忘录，2009 年 9 月 19 日。

E. 调 查

“2009 年 7 月至 9 月期间 IAOD 季度报告摘要，附有 Treen 先生致总干事的送文备忘录，2009 年 10 月 7 日。

第 5 项：国际公共部门会计标准(IPSAS)

幻灯片演示“WIPO 通过国际公共部门会计标准”。

第 6 项：新建筑项目

WO/AC/15/2
附件三第 6 页

A. 进展报告

“新建筑项目的进展报告”，2009 年 11 月 12 日，由建筑委员会秘书 (I.Boutillon)编拟；以及

“项目领航员编拟的进展报告”，2009 年 11 月 18 日。

B. 现金流预测

“现金流预测”，2009 年 11 月 19 日。

C. 征求意向

“WIPO 新会议厅总承包商的任务授权征求意向 (EOI)第 PTD/09/51 号”，于 WIPO 网站采购页公布。

D. 风险登记簿

摘自 WIPO 风险登记簿第 20 号(2009 年 9 月 30 日)(风险级别 9、6 及变更)；以及

文件 IA/05/2009：内部审计报告“对 WIPO 新建筑项目风险登记簿的审查”，2009 年 9 月 18 日。

E. 外聘审计报告

文件 A/46/7 “外聘审计员报告：对新行政大楼和附加仓储建筑项目予以的评估—2007 年审计后续跟踪”。

第 7 项：与联合国独立审计咨询委员会的会议

联合国文件 A/C.5/62/9 “独立审计咨询委员会成员的任命”，2007 年 10 月 18 日；

联合国文件 A/63/328 “独立审计咨询委员会于 2008 年 1 月 1 日至 1 月 31 日期间所开展的活动”，2008 年 8 月 25 日；以及

联合国文件 A/64/86 “内部监督：2010-2011 两年期拟议的计划预算。独立审计咨询委员会报告”，2009 年 6 月 5 日。

第 8 项和第 9 项：对 WIPO 审计委员会的工作和业务评估报告的后续跟踪；

以及就 WIPO 审计委员会的组成及落实其建议与工作组进行会谈

WIPO 审计委员会的工作和业务评估

WO/AC/15/2
附件三第 7 页

WIPO 文件 WO/GA/38/2 和 WO/GA/38/2 Corr: “WIPO 审计委员会自 2008 年以来的报告(2009 年 9 月 5 日)及更正(2009 年 9 月 21 日), 已呈交于 2009 年 9 月 22 日至 10 月 1 日召开的 WIPO 成员国大会第四十七届系列会议。

22B 大会决定 2009

Beyler-Sapiente 女士致审计委员会所有成员的电子邮件“Othman 先生于 WIPO 大会上的报告”, 2009 年 9 月 29 日。

大会报告通过会议副本, 2009 年 10 月 1 日, 与第 9 项相关;

“统一编排议程第 9 项: WIPO 审计委员会自 2008 年以来的报告; WIPO 审计委员会的构成”(段次 15 至 30, 第 4 至 6 页), 摘自 WIPO 文件 WO/GA/20 Prov.: WIPO 大会第 38 届会议(第 19 次例会)报告草案, 2009 年 10 月 1 日。摘录;

“议程第 8 项。WIPO 审计委员会的构成(主席发言)”摘自 WIPO 文件 A/47/15: “计划和预算委员会在 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的第十四届会议上所提建议的摘要”, 2009 年 9 月 16 日, 已提交于 2009 年 9 月 22 日至 10 月 1 日召开的 WIPO 成员国大会第四十七届系列会议; 以及

WIPO 文件 WO/GA/38/16: “WIPO 审计委员会的构成”, 2009 年 9 月 5 日, 已呈交于 2009 年 9 月 22 日至 10 月 1 日召开的 WIPO 成员国大会第四十七届系列会议。

**_*_*_*_

其他信函/文件:

23B 内部控制差距评估

主席致总干事和致 IAOD 司长 Treen 先生的信, 日期均为 2009 年 9 月 16 日, 内容为对审计委员会的职责范围进行初步审查, 以进行内部控制审查和差距评估。

2009 年 9 月 21 日致主席的信, 内容为内部控制差距评估。

背景文件: 于 AC/14 上签发: “内部控制审查和差距评估”

24BWIPO 审计委员会第十四届会议的报告

2009 年 10 月 20 日首席财务官(财务主任)Favatier 先生致主席的信, 该信就 WIPO 审计委员会第十四届会议的报告发表了意见(文件 WO/AC/14/2 Rev.)

WO/AC/15/2
附件三第 8 页

背景文件:

文件 WO/AC/14/2 Rev.WIPO 审计委员会第十四届会议的报告，2009 年 9 月 21 日。

于 AC/14 签发：2009 年 4 月 6 日 P.Favatier 致主席的信，送文：“FRR-IPSAS 实施项目启动文件(PID)”，2.1 版本，2009 年 3 月 30 日，由 Robert Lawton 编拟；以及，“FRR-IPSAS 落实项目风险管理日志”，2009 年 3 月 30 日更新。

WIPO 文件 WO/PBC/14/6 “关于为符合新的《财务条例与细则》和国际公共部门会计标准(IPSAS)而采用信息技术模块的进程报告”，2009 年 7 月 30 日。

WIPO 文件 WO/PBC/14/8 “储备金的利用情况”，2009 年 8 月 15 日

WIPO 文件 WO/PBC/13/6 “关于动用现有储备金的建议概览与背景”，2008 年 11 月 13 日

[后接附件四]

WO/AC/15/2

附 件 四

与 WIPO 成员国代表的会议

2009 年 12 月 4 日

与会者名单

阿尔及利亚

Hayet MEHADJI (女士)，一等秘书，常驻日内瓦代表团

澳大利亚

Peter HIGGINS，一等秘书，常驻日内瓦代表团

巴西

Thais VALÉRIO DE MESQUITA (女士)，一等秘书，常驻日内瓦代表团

中国

王小婴，一等秘书，常驻日内瓦代表团

哥斯达黎加

Carlos GARBANZO，公使衔参赞，常驻日内瓦代表团

厄瓜多尔

Luís VAYAS VALDIVIESO，一等秘书，常驻日内瓦代表团

埃及

Mohamed GAD，一等秘书，常驻日内瓦代表团

萨尔瓦多

Rodrigo RIVAS MELHADO，公使衔参赞，常驻日内瓦代表团

法国

Albert ALLO，财务参赞，常驻日内瓦代表团

德国

WO/AC/15/2
附件四第 2 页

Anjulie BARYALI (女士), 常驻日内瓦代表团

吉尔吉斯斯坦

Askhat RYSKULOV, 参赞, 常驻日内瓦代表团

墨西哥

Arturo HERNANDEZ BUSAVE, 大使, 副常驻代表, 常驻日内瓦代表团

Jose Ramon LORENZO DOMINGUEZ, 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

塞尔维亚

Vesna FILIPOVIC-NIKOLIC 女士, 参赞, 常驻日内瓦代表团

南非

Susanna CHUNG(女士), 二等秘书, 经济发展处, 常驻日内瓦代表团

西班牙

Miguel Ángel VECINO QUINTANA, 参赞, 常驻日内瓦代表团

Nuria URQUIA(女士), 常驻日内瓦代表团

瑞士

Alexandra GRAZIOLI(女士), 高级法律顾问, 瑞士联邦知识产权局, 伯尔尼

美利坚合众国

Susan FALATKO(女士), 一等秘书, 常驻日内瓦代表团

Deborah LASHLEY-JOHNSON(女士), 经济与科学处知识产权随员, 常驻日内瓦代表团

也门

Fawaz Al-Rassas, 二等秘书, 常驻日内瓦代表团

[后接附件五]

WO/AC/15/2

附件五

九、委员会秘书

摘自《联合国独立审计咨询委员会(UN IAAC)³⁶议事规则》

(参见上文段次 105)

- “27. 由联合国秘书处管理部门提供的委员会全职执行秘书应：
- a. 保留应留存于他/她位于联合国总部办公室的委员会会议纪要和其他官方记录；
 - b. 协助主席编拟议程、其他信函和技术文件，供会议期间讨论；
 - c. 就与委员会工作最为相关的主要事宜开展研究，并进行深入分析；
 - d. 根据开展的研究和分析编写报告，提供信息；
 - e. 编拟会议的会议纪要草案，并将其发至所有成员，供委员会下一届会议批准；
 - f. 散发委员会最终会议纪要；
 - g. 让委员会了解联合国取得的进展，其中可包括政策决定、政府间组织的决定、有关委员会的专家机构的讨论等事项；
 - h. 及时向成员提供任何所需信息，从而可使各成员就委员会的工作向大会进行完整、准确的汇报；
 - i. 为委员会主席编写简报；
 - j. 草拟委员会提交大会的年度报告，其中包括委员会向大会提出的建议，并对履行职责时所开展的工作予以描述；以及，提交报告草案供委员会全体成员审议和批准；
 - k. 与下列人员保持联系：管理人员、对联合国秘书处进行审计的机构的主要工作人员，行政与预算问题咨询委员会秘书处、第五委员会、联合调查组和计划协调委员会；
 - l. 采取必要措施，确保会议室、翻译服务等后勤保障工作正常；
 - m. 确保委员会秘书处办公室实行有效管理，包括对行政与预算有关事宜的审计/监督的文献资料室进行维护；
 - n. 确保秘书处及时为委员会成员的差旅作出安排，并及时报销有关费用；
 - o. 履行委员会与其他成员磋商后指派的其他职责和责任。”

[附件五和文件完]

[后接附件二]

³⁶ 《独立审计咨询委员会议事规则》于 2008 年 2 月 22 日由 IAAC 在其第一届会议上通过，并提交至第六十三届大会(文件 A/63/328)。

文件 WO/GA/38/2 的摘要

WIPO 审计委员会工作和业务评估

2009 年 8 月 18 日

“结论和建议

70. 所有各方（成员国、秘书处和审计委员会成员）都一致认为，在 *WIPO* 继续设立一个外部的独立和咨询监督/审计委员会符合本组织的利益，亦是必要的。

71. “审计”一词无法全部反映内部或外部监督/审计委员会执行的职能范围。为与联合国其他组织保持一致，应当修改目前 *WIPO* 审计委员会的名称，以反映这一事实。

72. 建议将 *WIPO* 审计委员会的名称改为 *WIPO* 独立咨询监督委员会（*IAOC*）。

73. *WIPO* 审计委员会是为成员国设立的一个咨询监督机制。审计委员会与成员国之间的互动较为零散，且与每年召开一次会议的计划 and 预算委员会不同步。别的联合国组织有一层规模更小、更能发挥作用的理事机构，更为频繁地召开会议与监督机构互动，并对其报告采取行动。

74. 建议成员国考虑在 *WIPO* 内部成立一个更能发挥作用的新理事机构，比计划和预算委员会更频繁地召开会议，成员数量可在十二到十六之间。

75. 联合国和 *IFAD* 的监督/审计委员会（参见上文第 43 段和第 46 段）是其各自立法机构的附属机构。

76. 建议成员国指定 *WIPO* “独立咨询监督委员会（*IAOC*）”为计划和预算委员会/大会或建议成立的更小事务机构的附属机构（第 45 段）。

77. 联合国系统中外部监督机构的构成各不相同，通常与指定的地区集团相一致。正如本报告中所显示的，不应该孤立地看待成员的人数，而应当与以下因素通盘考虑：

- 个人和集体需具备的技能和资格；
- 成员国的提名和遴选/选举；
- 地域分配和轮换；
- 秘书处支持，包括所涉财务问题；以及
- 组织的治理制度。

78. 另外一个因素与审计/监督委员会的性质和职能有关。在一些联合国组织中，成员由行政首长任命，并向行政首长报告工作，从而将委员会变成一个内部管理工具，而不是

外部监督机构。审计委员会认为，用这样一个机构代替向成员国报告工作的外部独立监督机构是不可行的。

79. 审计委员会在上文中介绍了联合国系统各组织中普遍存在的三种模式（九名、七名或五名成员）。考虑到上述所有因素，考虑成员问题时一定要非常谨慎。

80. *审计委员会不就成员人数建议具体的方案，留给成员国决定。*

81. 本报告表 5 列出了其他更具体的结论和建议，总结如下：

- (a) 审计委员会认为：(i) 秘书处有必要更好地认识外部监督能够助成员国一臂之力的作用；(ii) 审计委员会有必要更好地认识知识产权背景和挑战；并且 (iii) 审计委员会和秘书处有必要更好地互动。
- (b) 现有成员目前已经对 WIPO 业务获得了较好的认识。但是，审计委员会认为，对于任何新成员，必须要在正式会议时间之外，根据其背景和专业为其设计专门的培训计划。
- (c) 审计委员会认为，为行使其监督职能，它必须能够无障碍地与本组织所有工作人员和顾问接触，能够无障碍地查阅记录。
- (d) 审计委员会认为，管理层应当强调并传播内审司独立运作的原则。
- (e) 秘书处应为落实监督建议设计建立一套由审计委员会进行审查的跟进制度。
- (f) 须为审计委员会提供更强有力的秘书处支持。可能需要专业知识。
- (g) 为在 2010 年对审计委员会职责范围做计划中的审查，建议利用联合王国国家审计局 (NAO) 和德勤华永 (D&T) 的自我评估问卷 (附录三)。”

[附件二和文件完]